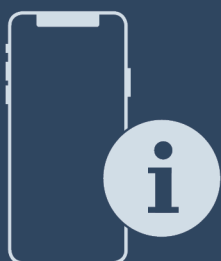




Használati utasítás

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	Biztonsági információk és figyelmeztetések.....	3		PartyMode	15
1.1	Rendeltetésszerű használat.....	3		HolidayMode.....	15
1.2	Klímaosztályok.....	3		SabbathMode.....	16
1.3	Felhasználócsoport.....	3		EnergySaver	16
1.4	Telepítés és üzembe helyezés.....	3		CleaningMode.....	17
1.5	A készülék biztonságos használata.....	4		Kijelző fényereje.....	17
1.6	Tisztítás.....	4		H-Value.....	18
1.7	Üzemzavarok, sérülések és javítások.....	4		Ajtóriasztás.....	18
1.8	Hulladékkezelés.....	4		Gyermekbiztosíték.....	18
1.9	Megfelelőségi nyilatkozat.....	4		Nyelv.....	19
1.10	A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok.....	4		A készülékkel és a szoftverrel kapcsolatos információk.....	19
1.11	EPREL adatbázis.....	4		Emlékeztető.....	20
1.12	Open Source licencek.....	4		Bemutató üzemmód.....	20
1.13	Pótalkatrészek.....	5		Gyári beállítások visszaállítása.....	21
1.14	A készüléken található jelek.....	5		Üzenetek.....	21
1.15	Figyelmeztetési fokozatok.....	5	7.3.1	A figyelmeztetések áttekintése.....	21
2	A készülék áttekintése.....	5	7.3.2	Figyelmeztetések befejezése.....	21
2.1	A szállítmány tartalma.....	5	7.3.3	Az emlékeztetők áttekintése.....	22
2.2	A készülék és a felszereltség áttekintése.....	5	7.3.4	Emlékeztetők befejezése.....	22
2.3	VarioTempZone.....	5	8	Felszereltség.....	23
2.4	SmartDevice.....	6	8.1	Ajtópólcs.....	23
2.5	A berendezés alkalmazási területe.....	6	8.2	Fiókok.....	24
2.6	Megfelelőségi nyilatkozat.....	6	8.3	EasyFresh-Safe rekeszfedél.....	25
2.7	A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok.....	6	8.4	Üveglapok.....	25
2.8	EPREL adatbázis.....	6	8.5	EasyTwist-Ice.....	26
2.9	Pótalkatrészek.....	7	8.6	Tojástartó.....	26
3	A Touch & Swipe-kijelző működési módja.....	7	8.7	Palacktartó.....	27
3.1	Navigáció és az ikonok magyarázata.....	7	9	Karbantartás.....	27
3.2	Menük.....	7	9.1	FreshAir aktívszén-szűrő.....	27
3.3	Nyugalmi üzemmód.....	8	9.2	Az ajtópolc szétszedése.....	27
4	Üzembe helyezés.....	8	9.3	Az ajtópolc összeszerelése.....	28
4.1	A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés).....	8	9.4	Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése.....	29
4.2	Az EasyTwist-Ice üzembe helyezése.....	8	9.5	EasyFresh-Safe rekeszfedél.....	29
5	Tárolás.....	8	9.6	A készülék leolvasztása.....	29
5.1	A tárolásra vonatkozó utasítások.....	8	9.7	Berendezés tisztítása.....	30
5.2	Hűtőrész.....	9	10	Vevőinformációk.....	32
5.3	EasyFresh	9	10.1	Műszaki adatok.....	32
5.4	Fagyasztórész.....	9	10.2	Működés közbeni zajok.....	32
5.5	Tárolási időtartamok.....	10	10.3	Műszaki üzemzavar.....	33
6	Takarékoskodás az energiával.....	10	10.4	Vevőszolgálat.....	34
7	Kezelés.....	10	10.5	Típustábla.....	34
7.1	Kezelő- és kijelzőelemek.....	10	11	Üzemen kívül helyezés.....	34
7.1.1	Állapotjelző.....	10	12	Hulladékkezelés.....	34
7.1.2	A kijelző ikonjai.....	10	12.1	A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre.....	34
7.2	A készülék funkciói.....	11	12.2	A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon.....	34
7.2.1	Tudnivalók a készülékfunkciókhoz.....	11			
	Készülék ki- és bekapcsolása.....	11			
	Hőmérsékleti zóna ki- és bekapcsolása.....	11			
	WLAN.....	11			
	Hőmérséklet.....	12			
	Hőmérséklet mértékegysége.....	13			
	SuperCool.....	13			
	SuperFrost.....	14			
	Leolvasztási ciklus indítása.....	14			

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	További információk az interneten A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a home.liebherr.com/fridge-manuals oldalon. A szervizszám a típustáblán olvasható: <i>Fig. Példaként szolgáló ábrázolás</i>
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatl.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ► jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Open Source licencek:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: home.liebherr.com/open-source-licences

Ez a használati útmutató a következőkre érvényes:

M 90..

1 Biztonsági információk és figyelmeztetések

Őrizze meg gondosan ezt a felhasználói tájékoztatót, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a fogyasztói tájékoztatót is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a felhasználói tájékoztatót, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket.

Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

1.1 Rendeltetésszerű használat

- Ez a készülék a háztartásban és hasonló területeken való használatra készült, így pl.:
 - üzletek, irodák és egyéb munkaterületek személyzeti konyháján;
 - mezőgazdasági környezetben és vendégek által szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken;
 - reggelit szolgáltató panziókban;
 - helyszíni kiszállásos vendéglátói szolgáltatások területén, és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.
- További alkalmazási lehetőségek:
 - Minden más alkalmazási mód tilos.

1.2 Klímaosztályok

A készülék az adott klímaosztály szerinti, korlátozott környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre készült. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

A készüléket legfeljebb 80 %-os relatív páratartalomhoz tervezték. Ha 80 % feletti relatív páratartalom mellett üzemelteti a készüléket, akkor a készülék működik ugyan, viszont kondenzvíz képződik a készülék felületén.

1.3 Felhasználócsoport

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket.
- Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszaniuk.
- Gyermek felügyelet nélkül nem végezhetik el a tisztítást és a felhasználói karbantartást.
- A 3 és -8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kikapcsolást a készüléknél.

1.4 Telepítés és üzembe helyezés

- A készüléket kizárólag a fogyasztói tájékoztatóban megadott utasítások alapján állítsa fel és csatlakoztassa.
- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat, amelyek a készülék házában, illetve a beépített szekrényben vannak kialakítva.
- Ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetékét. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

Biztonsági információk és figyelmeztetések

- A hordozható, többcsatlakozós dugaszolóaljzatok vagy hálózati csatlakozókat nem szabad a készülék hátoldalán elhelyezni.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le lehessen választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.

Billenésgátlóval ellátott készülékek:

- A készülék felbillenésének megakadályozása érdekében a készüléket a fogyasztói tájékoztatónak megfelelően kell billenésgátlóval rögzíteni.

1.5 A készülék biztonságos használata

- A készülékben ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakont. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó felirat és a láng szimbóluma alapján lehet felismerni. Az esetleg kiáramló gázokat begyűjthetik az elektromos alkatrészek.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyűjthetik az elektromos alkatrészek.
- Kerülje el, hogy a bőre hosszabb ideig a hideg felületekhez vagy a hűtött/fagyasztott termékekhez érjen. Használjon pl. védőkesztyűt saját védelme érdekében.
- A készülékben található hűtőközeg (adatait lásd a típus-táblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
 - Ne sértse meg a hűtőkört.
 - Ne használjon semmilyen gyújtóforrást a készülék belső terében.
 - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést).
 - Ha kiszökik a hűtőközeg: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot!
- Az ajtót csak rövid időre nyissa ki! Így megakadályozza, hogy a hőmérséklet a készülék belsejében emelkedjen.
- Az ajtó nyitáskor és zárásakor ne nyúljon az ajtó és a készülék közé. Beszorulhatnak az ujjai.
- A készülék legmelegebb részén a hőmérséklet magasabb lehet a beállított hőmérsékletértéknél.

Víztartályos készülékek:

- Az EasyTwist-Ice-víztartályt kizárólag az ivóvízzel töltsse fel, hogy elkerülje a szennyezett víz által okozott mérgezést.

1.6 Tisztítás

- Azokat a felületeket, amelyek érintkezésbe kerülhetnek az élelmiszerrel, rendszeresen meg kell tisztítani.
- Rendszeresen tisztítsa ki az olvadtvíz-lefolyót.
- A leolvasztási folyamat felgyorsításához ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

1.7 Üzemzavarok, sérülések és javítások

- Ha a készülék hálózati tápkábele megsérült, cserélje ki a hálózati csatlakozó vezetékét.

- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztesen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- Működési zavar és készülékhiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot. Amikor a kihúzza a hálózati csatlakozót, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

1.8 Hulladékkezelés

- A készülék értékes anyagokat tartalmaz, és erre vonatkozó szimbólummal van jelölve. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
 - Ne dobja a háztartási hulladékba a készüléket.
 - A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe.
 - Új készülék vásárlása esetén a kereskedésben díjtalanul leadhatja régi készülékét.
 - Tájékozódjon a leadási lehetőségekről.
- Készüléke személyes adatokat tárolhat.
 - A hulladékként kezelés előtt törölje a személyes adatokat.
- A készülékben hűtőközeg (adatait lásd a típustáblán) és olaj található. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
 - Ne károsítsa a hűtőkört.
 - A készüléket a fogyasztói tájékoztatóban szereplő utasítások szerint kezelje hulladékként.

1.9 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

1.10 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

- A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.11 EPREL adatbázis

- 2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) található. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.12 Open Source licencek

- A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Pótalkatrészek

- Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

1.14 A készüléken található jelek

	Ez a jelzés a kompresszoron lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatkozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Figyelmeztetés: Tűzveszély tűzveszélyes anyagok miatt. Ez a szimbólum a kompresszorban található, és a készüléken több helyen is megtalálható lehet. Ez a szimbólum tűzveszélyes anyagokra figyelmeztet. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló szimbólum található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatóak. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el ezt a szimbólumot.
	Ez a szimbólum a típustáblán található. Arra utal, hogy a készülék értékes anyagokat tartalmaz, és a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

1.15 Figyelmeztetési fokozatok

	VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
FIGYELEM		Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
Megjegyzés		Hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

2 A készülék áttekintése

2.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatával. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés
- Felszereltség (típustól függő)

- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”*
- Szerviz prospektus

2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

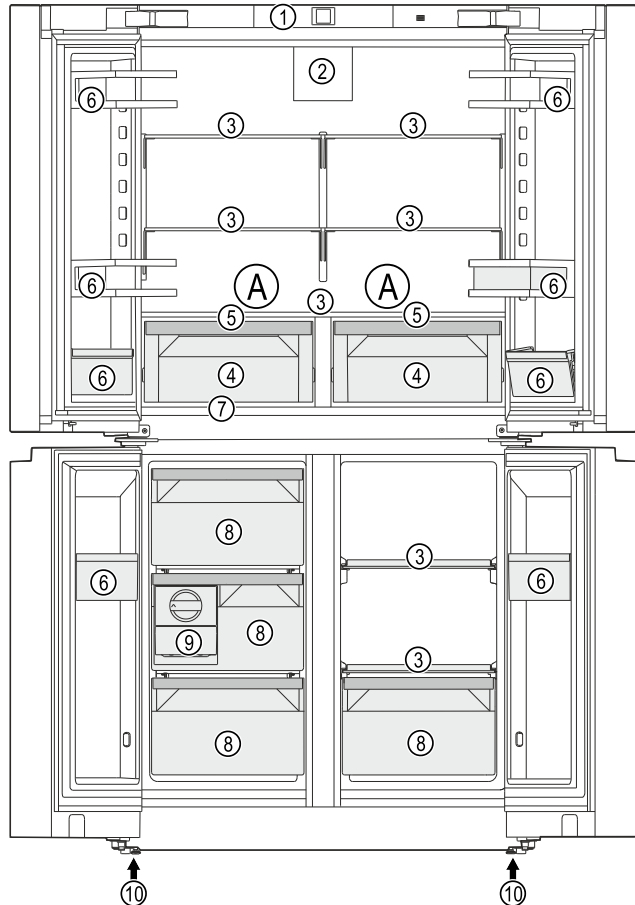


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Hőmérséklet-tartomány

(A) Leghidegebb rész

Felszereltség

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| (1) Kezelőelemek | (6) Ajtópolc |
| (2) Ventilátor FreshAir | (7) Típustábla |
| (3) Tárolólapp | (8) Fagyasztófiók |
| (4) EasyFresh-Safe | (9) EasyTwist-Ice |
| (5) EasyFresh-Safe rekeszfedél | (10) Állítható láb |

2.3 VarioTempZone

Az Ön készüléke VarioTempZone funkcióval rendelkezik (-18 °C – +5 °C). Ezzel a fagyasztórészt kiegészítő hűtőzónaként használhatja.

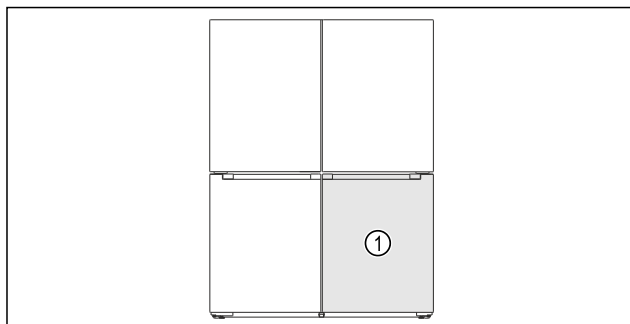


Fig. 2 Példaként szolgáló ábrázolás

(1) VarioTempZone

Ha a VarioTempZone területet további hűtőzónaként használja, akkor a készülék zaja nagyobb lehet. A készülék azonban ilyenkor is teljesen működőképes.

További információk:

- Állítsa be a VarioTempZone hőmérsékletét. (lásd Hőmérséklet beállítása a VarioTempZone részben)
- Tartsa be a tárolásra vonatkozó utasításokat. (lásd 5.1 A tárolásra vonatkozó utasítások)

2.4 SmartDevice

A SmartDevice a hűtő-fagyasztó kombinált készülék hálózatra kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatra a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.

SmartDevice használatára előkészített készülék: Készüléke elő van készítve a SmartDeviceBox funkcióval való használatra. Először be kell szereznie a SmartDeviceBox alkalmazást, és telepítenie kell. Ahhoz, hogy készülékét rákösse a WLAN-hálózatra, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.

További információk a SmartDevice használatáról: smartdevice.liebherr.com

Szerezze be a SmartDeviceBox alkalmazást a Liebherr-Hausgeräte internetes boltjában: home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

Töltse le a SmartDevice alkalmazást:



Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével és a készülék WLAN-funkciójával (lásd WLAN) csatlakoztassa.

Megjegyzés

A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

A SmartDeviceBox nem használható.

2.5 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas házi vagy háztartási környezetben. Ilyennek számít pl. a következő használat

- személyzeti konyhákban, reggelit szolgáltató penziókban,
- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

A készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken:
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

A készüléket legfeljebb 80 %-os relatív páratartalomhoz tervezték. Ha 80 % feletti relatív páratartalom mellett üzemelteti a készüléket, akkor a készülék működik ugyan, viszont kondenzvíz képződik a készülék felületén.

2.6 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

2.7 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

2.8 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos informá-

ciók az európai termékatadtbázisban (EPREL) található. A termékatadtbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

2.9 Pótalkatrészek

Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja

A készülékét a Touch & Swipe-kijelzővel kezelheti. A Touch & Swipe-kijelzővel (a továbbiakban kijelző) koppintással vagy húzással választhatja ki a készülékfunkciókat. Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

3.1 Navigáció és az ikonok magyarázata

Az ábrákon a kijelzővel történő navigáció különböző ikonokkal történik. A következő táblázat ezeket az ikonokat ismerteti.

Ikon	Leírás
	Kijelző megérintése rövid ideig: Funkció aktiválása/inaktiválása. Hagyja jóvá a kiválasztást. Nyissa meg az almenüt.
	A kijelző megérintése egy megadott ideig (pl. 3 másodpercig): Funkció vagy érték aktiválása/inaktiválása.
	Húzás jobbra vagy balra: Navigálás a menüben.
	Vissza ikon megérintése rövid ideig: Visszaugrás egy menüsinttel.
	A vissza ikon megérintése 3 másodpercig: Visszaugrás az állapotkijelzésre.
	Vissza ikon megérintése balra fenn rövid ideig: Visszaugrás egy menüsinttel.
	Nyíl órával: Több mint 10 másodpercig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	Nyíl időadattal: A megjelenített ideig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.

Ikon	Leírás
	„Beállítási menü megnyitása” ikon: Navigálás a beállítási menühöz és a beállítás menü megnyitása. Amennyiben szükséges: A beállítási menüben navigálás a kívánt funkcióhoz. (lásd 3.2.1 Beállítási menü megnyitása)
	„Bővített menü” megnyitása ikon: Navigálás a bővített menühöz és a bővített menü megnyitása. Amennyiben szükséges: Navigálás a bővített menüben a kívánt funkcióhoz. (lásd 3.2.2 Bővített menü megnyitása)
Nincs művelet 10 másodpercen belül	Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.
Csukja be, és ismét nyissa ki az ajtót.	Ha az ajtót becsukja, és azonnal ismét kinyitja, akkor a kijelző közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Megjegyzés: A kijelzőt ábrázoló képek angol fogalmakat tartalmaznak.

3.2 Menük

A készülékfunkciók különböző menükben vannak elosztva:

Menü	Leírás
Fő menü	Ha bekapcsolja a készüléket, akkor automatikusan a fő menü jelenik meg. Innen lehet navigálni a legfontosabb készülékfunkciókhoz, a beállítási menühöz és a bővített menühöz.
Beállítási menü	A beállítási menü további készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához.
Bővített menü	A bővített menü speciális készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. A bővített menühöz a hozzáférés az 1 5 1 számmal van védve.

3.2.1 Beállítási menü megnyitása

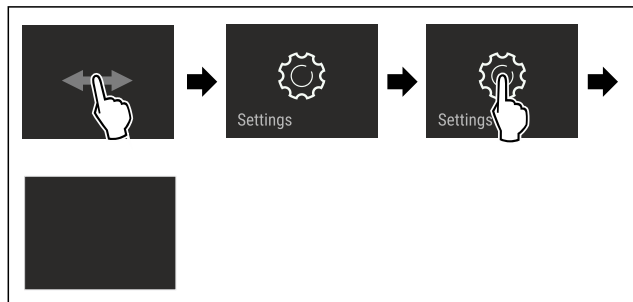


Fig. 3 Példaként szolgáló ábrázolás
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

Üzembe helyezés

- ▶ A beállítási menü megnyílt.
- ▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

3.2.2 Bővített menü megnyitása



Fig. 4

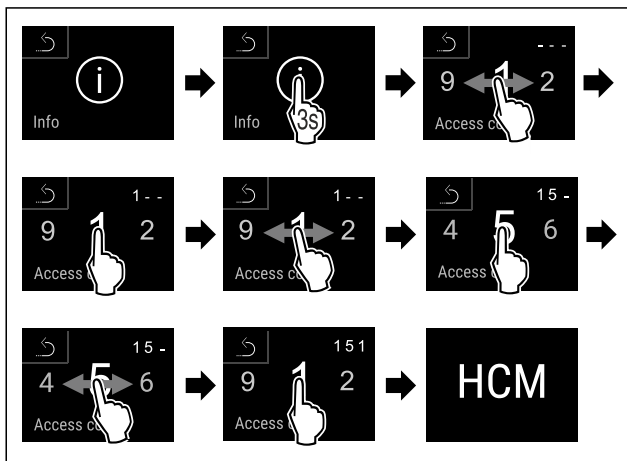


Fig. 5 Példaként szolgáló ábrázolás, hozzáférés a **151** számmal

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Megnyitotta a bővített menüt.
- ▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

3.3 Nyugalmi üzemmód

Ha a kijelzőt 1 percig nem érinti meg, akkor a kijelző nyugalmi üzemmódra vált. Nyugalmi üzemmódban a kijelző fényessége tompa.

3.3.1 Nyugalmi üzemmód befejezése

- ▶ Ujjával érintse meg röviden a képernyőt.
- ▶ A nyugalmi üzemmód befejeződik.

4 Üzembe helyezés

4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készüléket felállította és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
- Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.
- A Touch & Swipe-kijelző működési módját megismerte. (lásd 3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Kapcsolja be a készüléket a Touch & Swipe-kijelzővel:

- ▶ Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban van: Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

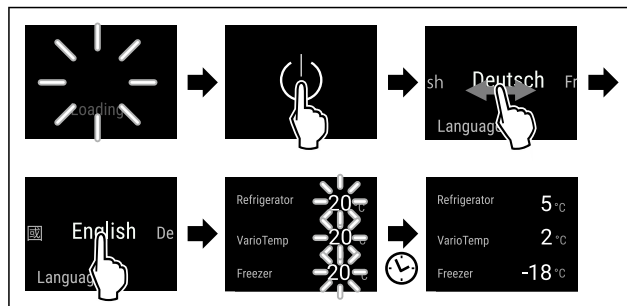


Fig. 6 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Megjelenik az állapotkijelzés.
- ▶ A készülék a gyárilag beállított célhőmérsékletre hűl.
- ▶ A készülék demó üzemmódban bekapcsol (az állapotjelzőn DEMO felirat látható): Ha a készülék demó üzemmódban elindul, akkor a demó üzemmódot a következő 5 percen belül inaktíválni lehet. (lásd Bemutató üzemmód)

További információk:

- Helyezze üzembe az EasyTwist-Ice egységet. (lásd 4.2 Az EasyTwist-Ice üzembe helyezése)
- Helyezze üzembe a SmartDevice alkalmazást. (lásd 2.4 SmartDevice) és (lásd WLAN)

Megjegyzés

A gyártó javaslata:

- ▶ Helyezzen be élelmiszert: várjon kb. 6 órát, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
- ▶ A **fagyasztott árut** -18 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.
- ▶ Tartsa be a tárolásra vonatkozó utasításokat. (lásd 5.1 A tárolásra vonatkozó utasítások)

Megjegyzés

A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

4.2 Az EasyTwist-Ice üzembe helyezése

Ha a készüléke EasyTwist-Ice egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** az EasyTwist-Ice egységet meg kell tisztítani.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készülék teljesen csatlakoztatva van.
- ▶ Tisztítsa meg az EasyTwist-Ice egységet. (lásd 9.7.5 Az EasyTwist-Ice tisztítása)
- ▶ Töltse fel a víztartályt. (lásd A víztartály feltöltése)

5 Tárolás

5.1 A tárolásra vonatkozó utasítások



FIGYELMEZTETÉS

Az elektromos készülékek tűzveszélyt okozhatnak! Ha elektromos készülékeket használ a készülék élelmiszer-tároló részében, azok tüzet okozhatnak.

- ▶ A készülék élelmiszer-tárolójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ A szellőzést mindig hagyja szabadon.

Tartsa be a tárolásra vonatkozó következő utasításokat:

- Hagyja szabadon a ventilátornál lévő szellőzőréseket.
- A fagyasztórészben: Alaposan csomagolja be az élelmiszert.
- A kis mértékben illatot vagy aromát kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket zárt edényekben csomagolva vagy letakarva tárolja.
- Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra rácsepegjen.
- A folyadékokat zárt edényekben tárolja.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő keringhessen.
- Az élelmiszereket a csomagoláson feltüntetett előírások szerint tárolja.
- Mindig vegye figyelembe a csomagoláson megadott minimális eltarthatósági dátumot.

Megjegyzés

Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

Hőmérsékleti zóna	Élelmiszer	
VarioTempZone	Az élelmiszereket a beállított hőmérsékletnek megfelelően tárolja. A Liebherr az élelmiszerek tárolásához a VarioTempZone alkalmazását ajánlja:	
	Hőmérséklet-tartomány	Élelmiszer
	4 °C és 5 °C között	Már elkészített ételek, sajt, konzervek
	0 °C	Csomagolt gyümölcs és zöldség
	-2 °C	Friss hal és tenger gyümölcsei
	-18 °C	siehe Gefrierteil

A VarioTempZone áttekintése

5.2 Hűtőréssz

A készülékben a levegő keringése alakítja ki a különböző hőmérsékleti zónákat. A különböző hőmérsékleti zónák megtalálhatók a készülék és a felszereltség áttekintésében. (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)

5.2.1 Élelmiszerek elrendezése

- Felső rész és ajtó: vaj, sajt, konzervek és tubusok tárolása.
- Leghidegebb hőmérsékleti zóna: könnyen romlandó élelmiszerek, például készételek, hús- és hentesárúk tárolása.
- Legalsó rész: nyers hús vagy nyers hal tárolása.

5.3 EasyFresh

A EasyFresh csomagolás nélküli élelmiszerek, például gyümölcs vagy zöldség tárolására alkalmas.

A rekesz páratartalma függ a behelyezett hűtendő áru nedvességtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától. A páratartalom szabályozható. (lásd 8.3 EasyFresh-Safe rekeszfedél)

5.3.1 Élelmiszerek elrendezése

- A gyümölcsöt és a zöldséget csomagolás nélkül tárolja. Ha a levegő páratartalma túl magas:
- Szabályozza a páratartalmat.

5.4 Fagyasztórész

Itt -18 °C-os hőmérsékleten száraz, fagyos tárolási klíma alakul ki. A fagyos tárolási klíma mélyhűtött termékek és fagyasztott áruk több hónapig történő tárolásához, jégkocka készítéséhez vagy friss élelmiszer lefagyasztásához is alkalmas.

5.4.1 Élelmiszerek lefagyasztása

Lefagyasztási mennyiség

24 órán belül legfeljebb annyi friss élelmiszert lehet lefagyasztani, amennyi a típustábla (lásd 10.5 Típustábla) „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” részében meg van adva.

Tartsa be az alábbi csomagonkénti mennyiséget, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség és gyümölcs 1 kg-ig
- Hús 2,5 kg-ig

Élelmiszerek lefagyasztása SuperFrost funkcióval

A lefagyasztandó mennyiségtől függően a lefagyasztás előtt aktiválhatja a SuperFrost funkciót, hogy alacsonyabb fagyasztási hőmérsékleteket lehessen elérni. (lásd SuperFrost)

- Akkor aktiválja a SuperFrost funkciót, ha a fagyasztandó mennyiség több mint kb. 2 kg.

Az az időpont, amikor a SuperFrost funkciót aktiválja, a lefagyasztandó mennyiségtől függ:

Lefagyasztási mennyiség	A SuperFrost aktiválásának időpontja
kis fagyasztási mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 6 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktíválja, átrendezheti az élelmiszereket.
maximális lefagyasztható mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 24 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktíválja, átrendezheti az élelmiszereket.

Élelmiszerek elrendezése



VIGYÁZAT

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!

Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.

- Üvegpalackokat és dobozokat csak akkor fagyasszon le, ha a BottleTimer-funkció a SmartDevice-alkalmazásban aktiválva van.

Lefagyasztási mennyiség	Élelmiszerek elrendezése
kis fagyasztási mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket a legfelső fiókba helyezze be. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.

Takarékoskodás az energiával

Lefagyasztási mennyiség	Élelmiszerek elrendezése
maximális lefagyasztható mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiókban, azonban a legalsó fiókba már csak fagyasztott élelmiszert helyezzen. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.

5.4.2 Élelmiszerek felolvasztása



FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

- ▶ A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
- ▶ A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

Az élelmiszereket különböző módokon lehet felolvasztani:

- a hűtőrészben
- mikrohullámú sütőben
- sütőben/konvekciós sütőben
- szobahőmérsékleten
- ▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki.

5.5 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

5.5.1 Hűtőrész

A csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő érvényes.

5.5.2 Fagyasztórész

A különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei		
Étkezési jég	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	-18 °C-on	2 – 3 hónap
Kenyér, pékáruk	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	-18 °C-on	6 – 9 hónap
Zsíros hal	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Sovány hal	-18 °C-on	6 – 8 hónap
Sajt	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Szárnycsőr, marhahús	-18 °C-on	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	-18 °C-on	6 – 12 hónap

6 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, sem tűzhely vagy hasonló berendezések mellett.
- Ha a készüléket közvetlenül egy tűzhely mellett állítják fel, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 2.5 A berendezés

alkalmazási területe). Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.

- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el: home.liebherr.com/food.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- A mélyhűtött árukat a hűtőtérben olvassza fel.
- Hosszabb nyaralás során használja a HolidayMode (lásd HolidayMode) funkciót.

7 Kezelés

7.1 Kezelő- és kijelzőelemek

7.1.1 Állapotjelző

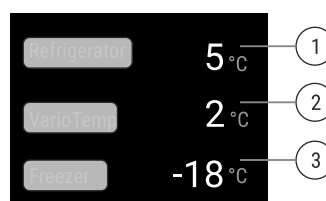


Fig. 7 Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja.

- (1) Hűtőréshőmérséklet-kijelzője (3) Fagyasztórész hőmérséklet-kijelzője
(2) VarioTempZone hőmérséklet-kijelző

Az állapotjelző a tényleges hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

7.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készlet (Standby) A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
	Pulzáló szám A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	Pulzáló ikon A készülék működik. Éppen beállítást végez.
	"D" az állapotjelzőn Aktív a bemutató üzemmód.

7.2 A készülék funkciói

7.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz

A készülékfunkciók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a készülék teljesen üzemképes legyen.

Mielőtt módosítaná, aktiválná vagy kikapcsolná a készülék egyes funkcióit, győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- ❑ A kijelzés működési módjára vonatkozó leírásokat elolvasta és megértette. (lásd 3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)
- ❑ Megismerte a készülék kezelő- és kijelzőelemeit.

Készülék ki- és bekapcsolása

Ezzel a funkcióval a teljes készülék be- és kikapcsolható.

A készülék kikapcsolása

Ha a készüléket kikapcsolja, akkor a korábban megadott beállítások mentésre kerülnek.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A kezelési utasításokat (lásd 11 Üzemen kívül helyezés) elvégezték.



Fig. 8

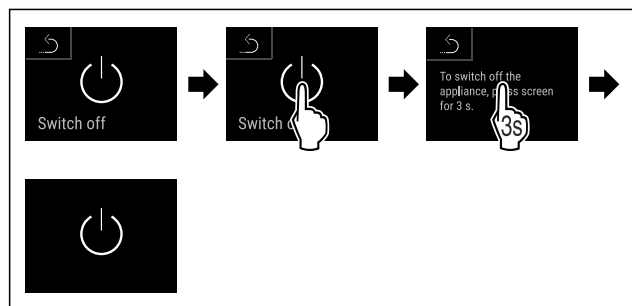


Fig. 9

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.
- ▶ A kijelző elsötétül.

A készülék bekapcsolása

Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban található:

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.

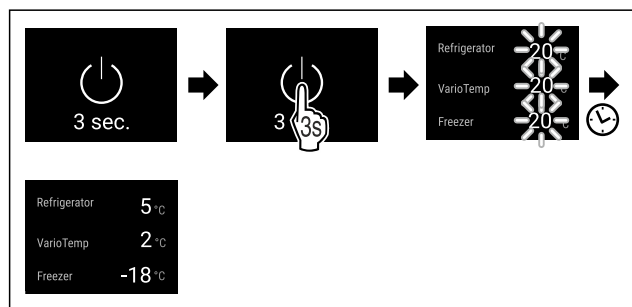


Fig. 10 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- Ha a készülék bemutató üzemmódban indul be:

- ▶ Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot. (lásd Bemutató üzemmód kikapcsolása)
- ▶ A készülék be van kapcsolva.
- ▶ A korábban megadott beállítások helyreállításra kerülnek.
- ▶ A készülék a beállított célhőmérsékletre hűl.

Hőmérsékleti zóna ki- és bekapcsolása

A készülék egyes hőmérsékleti zónáit egymástól elkülönítve kapcsolhatja ki.

Hűtőréz kikapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A hűtőréz üres.

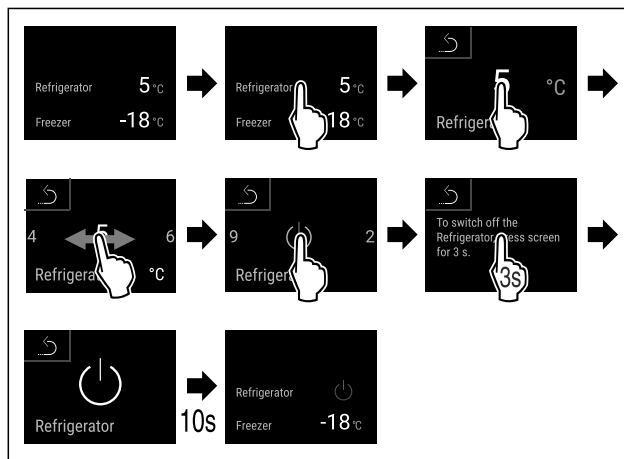


Fig. 11 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A hűtőréz ki van kapcsolva.

A hűtőréz bekapcsolása

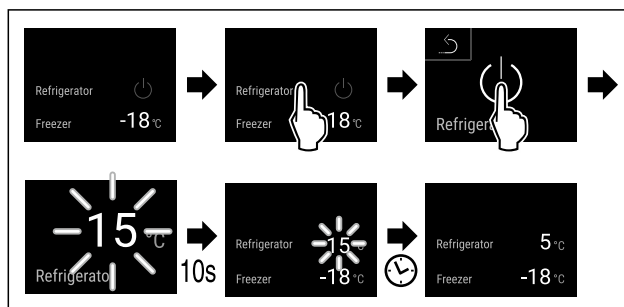


Fig. 12 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A hűtőréz be van kapcsolva.
- ▶ A készülék az utoljára beállított hőmérsékletre hűt.

WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózathoz. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítását.

Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztatni tudja a WLAN-hálózatra, a SmartDeviceBox alkalmazásra van szükség.

További információk a SmartDevice alkalmazásról: (lásd 2.4 SmartDevice)

Megjegyzés

A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

A SmartDeviceBox nem használható.

WLAN-kapcsolat első létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Beszerezte és behelyezte a SmartDeviceBox eszközt. (lásd 2.4 SmartDevice)
- ☐ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
- ☐ A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.



Fig. 13

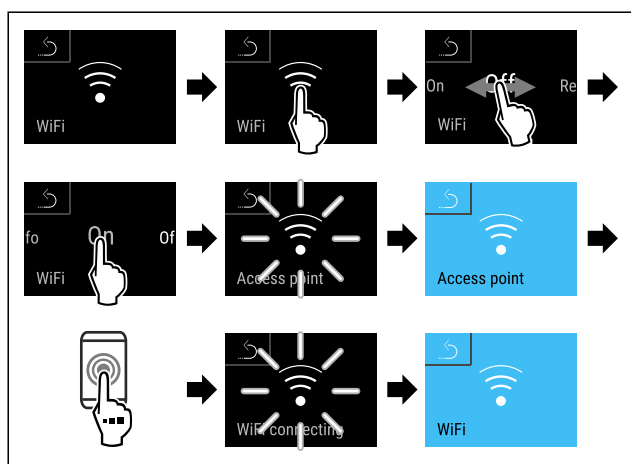


Fig. 14

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A kapcsolat létrejött.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása

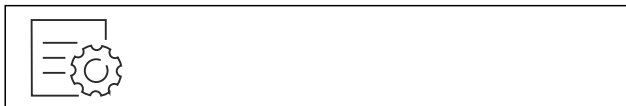


Fig. 15

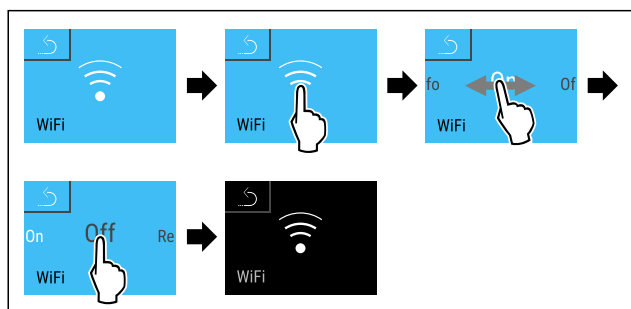


Fig. 16

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A kapcsolat meg van szakítva.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása

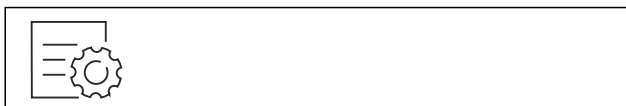


Fig. 17

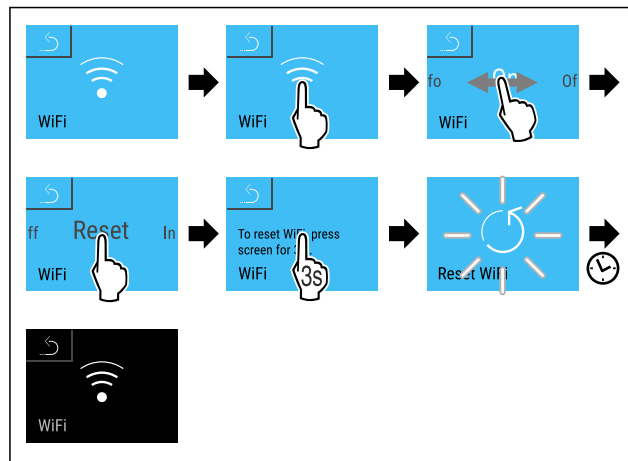


Fig. 18

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A WLAN-kapcsolat és a további WLAN-beállítások vissza vannak állítva gyári beállításra.

WLAN-kapcsolatra vonatkozó információk megjelenítése

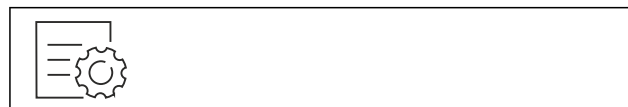


Fig. 19

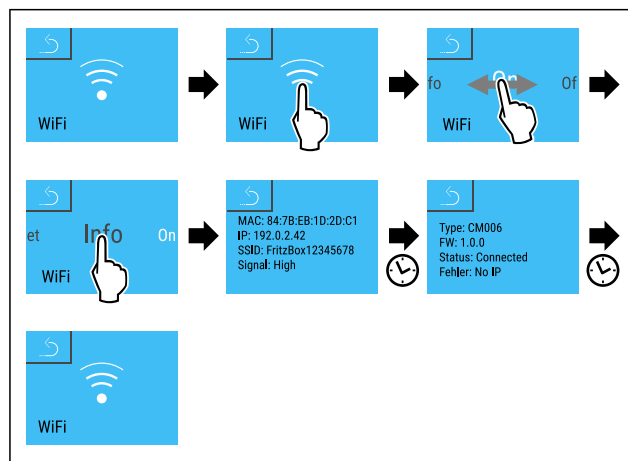


Fig. 20

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

5 °C

Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Hőmérsékleti zóna	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
5 °C Hűtőrész	4 °C	4 °C
-18 °C Fagyasztórész	-18 °C	-18 °C

Hőmérsékleti zóna	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
-18 °C VarioTempZone	-18 °C	A VarioTempZone használatától függ (lásd 2.3 VarioTempZone)

Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben

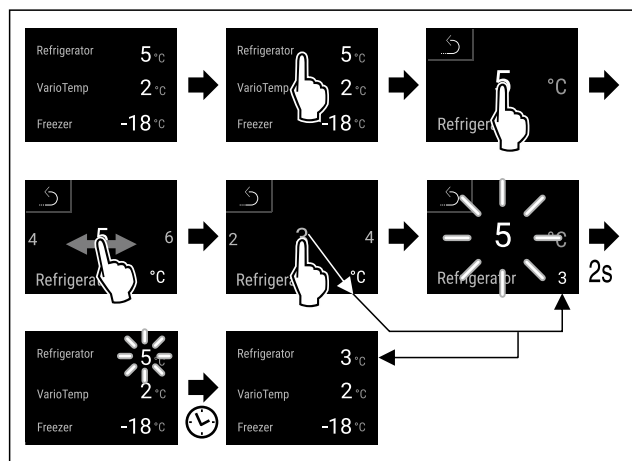


Fig. 21 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A hőmérséklet be van állítva.

Hőmérséklet beállítása a fagyasztórészben

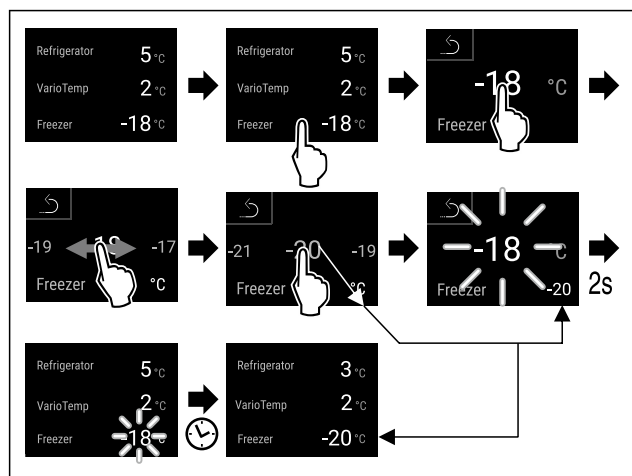


Fig. 22 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A hőmérséklet be van állítva.

Hőmérséklet beállítása a VarioTempZone részben

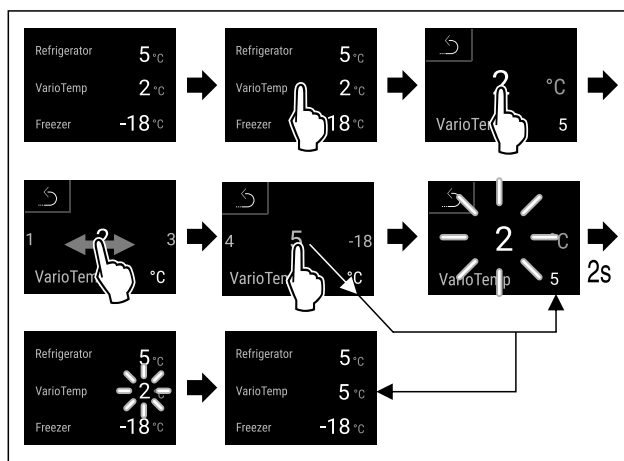


Fig. 23 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A hőmérséklet be van állítva.

°C/°F Hőmérséklet mértékegysége

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérséklet mértékegységét. A hőmérséklet mértékegységeként a Celsius-fok vagy a Fahrenheit-fok állítható be.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása

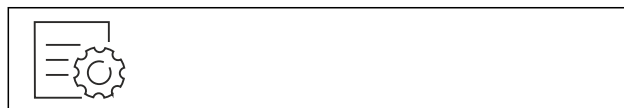


Fig. 24

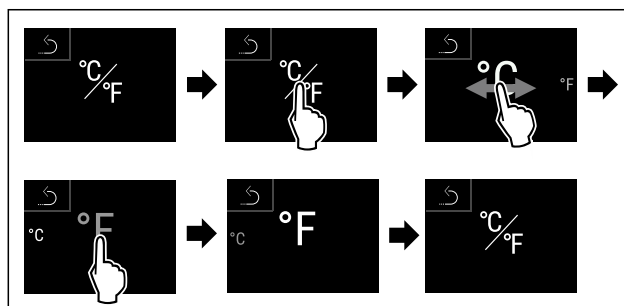


Fig. 26 Példaként szolgáló ábrázolás: Átváltás Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Beállította a hőmérséklet mértékegységét.

* SuperCool

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktívnálni a SuperCool funkciót. Ha aktiválja a SuperCool funkciót, akkor a készülék növeli a hűtési teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetők el. Akkor aktiválja SuperCool funkciót, ha gyorsan szeretne nagy mennyiségű élelmiszert lehűteni.

Megmarad a VarioTempZone hőmérsékletének előzetesen beállított értéke. Az aktív SuperCool funkció nem befolyásolja a VarioTempZone zónát.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

SuperCool funkció aktiválása

A funkció aktiválásának időpontja:

- Ha a hűtőrézben friss élelmiszert szeretne tárolni: Az élelmiszer behelyezésekor aktiválja a funkciót.



Fig. 27

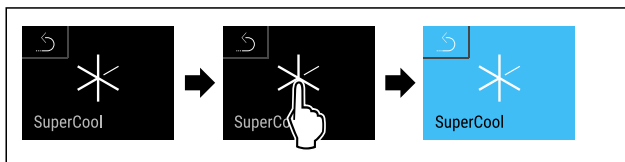


Fig. 28

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A SuperCool funkció aktív.
- A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.

SuperCool funkció kikapcsolása

A SuperCool funkció 18 óra múlva automatikusan kikapcsol. A SuperCool funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

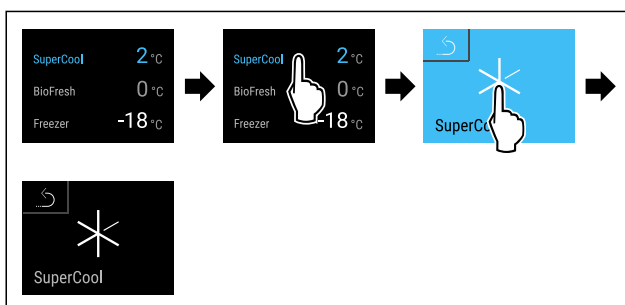


Fig. 29 Példaként szolgáló ábrázolás

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A SuperCool funkciót kikapcsolta.
- A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
- A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.



SuperFrost

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a SuperFrost funkciót. Ha aktiválja a SuperFrost funkciót, akkor a készülék növeli a fagyasztási teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb fagyasztási hőmérsékletek érhetőek el.

Alkalmazás:

- A friss élelmiszerek gyors és átható lefagyasztása. Ez biztosítja, hogy megmarad az élelmiszerek tápértéke, kinézete és íze.
- Megnöveli az eltárolt fagyasztott áruk hidegtartalékait, mielőtt leolvasztaná a készüléket.

A VarioTempZone hőmérséklete a SuperFrost funkció aktiválásával befolyásolható, amíg a VarioTempZone -12 °C és -18 °C közötti hőmérsékletre van beállítva. Ha a VarioTempZone hőmérséklete ezen a hőmérséklet-tartományon belül van, az aktiválja a SuperFrost funkciót a VarioTempZone számára. Ha, a hőmérséklet -12 °C-nál magasabbra van állítva, a VarioTempZone-t nem érinti a SuperFrost.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

Ha az ajtó túl sokáig van nyitva, mert pl. élelmiszereket rakodik be, akkor a készülék automatikusan ellenőrzi, hogy a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet megfelel-e a készülékben beállított hőmérsékletnek. Ha az eltérés meghalad egy bizonyos értéket, a készülék automatikusan erősebben hűt. Ezért a kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb lehet, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet. Ez normális, és a készülék hibátlanul működik.

SuperFrost funkció aktiválása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A fagyasztandó mennyiséget és a SuperFrost aktiválásának időpontját figyelembe vették. (lásd Élelmiszerek lefagyasztása SuperFrost funkcióval)



Fig. 30

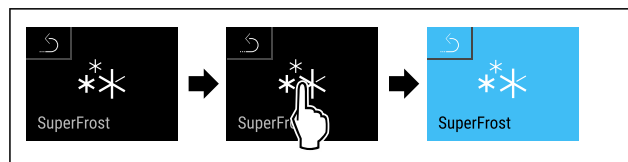


Fig. 31

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A SuperFrost funkció aktív.
- A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.

SuperFrost funkció kikapcsolása

A SuperFrost funkció a behelyezett élelmiszer mennyiségétől függően 56-72 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SuperFrost funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

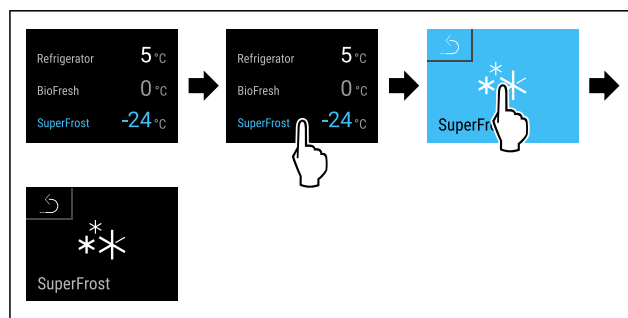


Fig. 32 Példaként szolgáló ábrázolás

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A SuperFrost funkciót kikapcsolta.
- A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
- A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.



Leolvasztási ciklus indítása

Ezzel a funkcióval kézi működtetéssel indíthatja el az automatikus leolvasztási ciklust, ha meghibásodás miatt nem indult el automatikusan a leolvasztási ciklus.

Leolvasztási ciklus indítása



Fig. 33

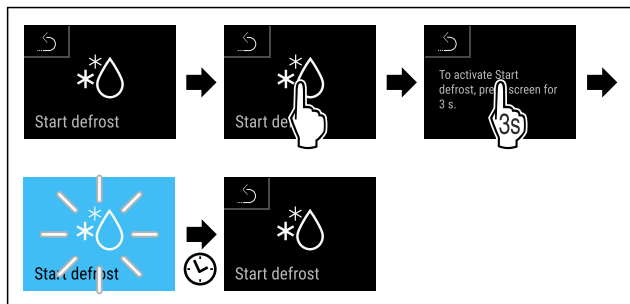


Fig. 34

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A leolvasztási ciklus elkezdődik: A szimbólum addig villog, amíg a leolvasztási ciklus automatikusan be nem fejeződik.
- ▶ Ha befejeződött a leolvasztási ciklus: A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.

Leolvasztási ciklus megszakítása

A leolvasztási ciklus automatikusan befejeződik. A leolvasztási ciklust azonban bármikor megszakíthatja a leolvasztási folyamat során:



Fig. 35

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Megszakította a leolvasztási ciklust.
- ▶ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.



PartyMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a PartyMode üzemmódot. A PartyMode üzemmóddal különféle funkciók aktiválhatók, melyek hasznosak, ha partit rendez.

A PartyMode üzemmód a következő funkciókat aktiválja:

- SuperCool (lásd SuperCool)
- SuperFrost (lásd SuperFrost)

Az összes felsorolt funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha kikapcsolja a PartyMode üzemmódot, akkor elveti az összes módosítást.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

A PartyMode aktiválása



Fig. 36

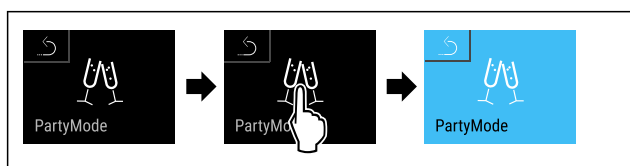


Fig. 37

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

- ▶ Aktiválta a PartyMode üzemmódot és a hozzá tartozó funkciókat.
- ▶ A hőmérséklet-kijelző kék színre vált.
- ▶ Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

A PartyMode kikapcsolása

A PartyMode funkció 24 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A PartyMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

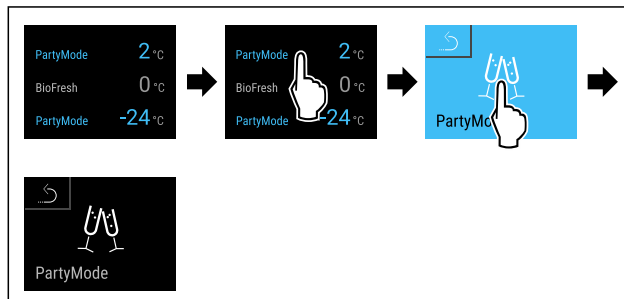


Fig. 38 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a PartyMode funkciót.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt: Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.



HolidayMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a HolidayMode üzemmódot. Ha aktiválja a HolidayMode funkciót, a hűtőrésszel 15 °C hőmérsékletre lesz beállítva. Ennek köszönhetően hosszabb távollét esetén energiát takaríthat meg, elkerülhető a rossz szagok és a penészképződés.

A készülék állapota, amikor aktív a HolidayMode
A hűtőrésszel 15 °C-ra hűt.
Az EasyFresh 15 °C-ra hűt.
A fagyasztórészben megmarad a beállított hőmérséklet.
A PartyMode funkciót kikapcsolta.
A SuperCool funkciót kikapcsolta.

HolidayMode funkció aktiválása

- ▶ Ürítse ki teljesen a hűtőrésszt.
- ▶ Ürítse ki teljesen az EasyFresh hűtőrésszt.



Fig. 39

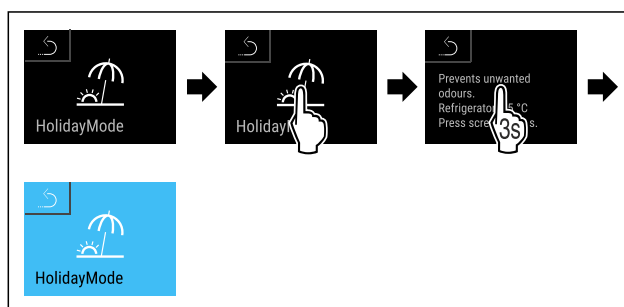


Fig. 40

Kezelés

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A HolidayMode funkció aktív.
- ▶ A hőmérséklet-kijelző színe kékre vált, és megjelenik a HolidayMode szimbólum.

HolidayMode funkció kikapcsolása

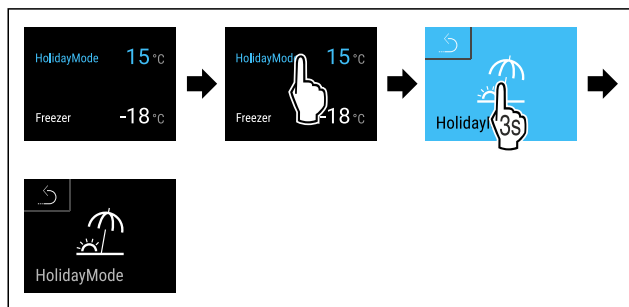


Fig. 41

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A HolidayMode funkciót kikapcsolta.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.



SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, A SabbathMode kikapcsolása funkciót kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
A belső világítás nem aktív.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés

Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha” intézet tanúsítványával. (www.machonhalacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása



FIGYELMEZTETÉS

A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.

Áramszünetet követően:

- ▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.



Fig. 42

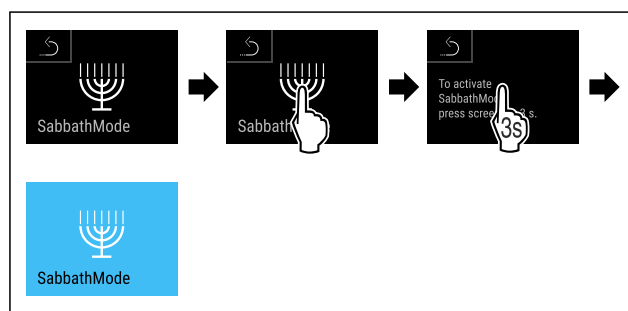


Fig. 43

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
- ▶ A Water & Ice központ már megkezdett kiadása (pl. jégkocka, zúzott jég, víz) befejeződik.
- ▶ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

A SabbathMode funkció 80 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SabbathMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

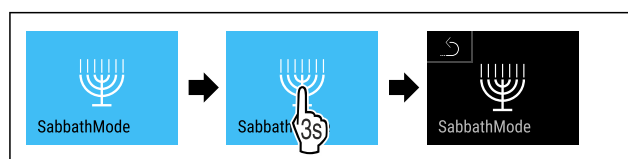


Fig. 44

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.



EnergySaver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, a készülék belsejének hőmérséklete pedig emelkedik. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Megmarad a VarioTempZone hőmérsékletének előzetesen beállított értéke. Az aktív EnergySaver funkció nem befolyásolja a VarioTempZone zónát.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás (lásd Hőmérséklet beállítása a hűtő- részben)	Hőmérséklet aktív Energy- Saver esetén
5 °C Hűtőrész	4 °C	7 °C
-18 °C Fagyasztórész	-18 °C	-16 °C

Hőmérsékletek

Az EnergySaver aktiválása

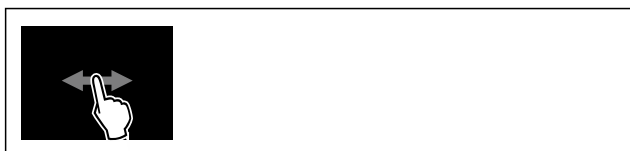


Fig. 45

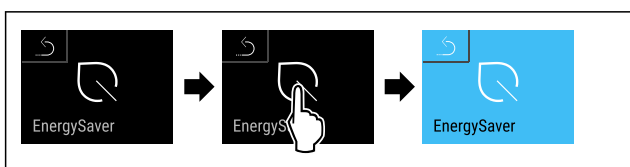


Fig. 46

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az EnergySaver inaktíválása

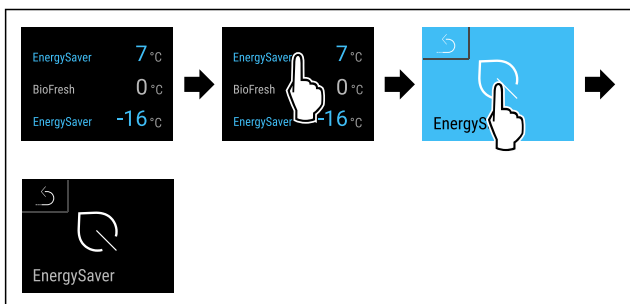


Fig. 47 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Inaktíválta az energiatakarékos üzemmódot.

CleaningMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a CleaningMode üzemmódot. A CleaningMode üzemmód lehetővé teszi a készülék kényelmes tisztítását.

Ez a beállítás a hűtőrészre vonatkozik.

Alkalmazás:

- Tisztítsa meg a hűtőrészt. (lásd 9.7 Berendezés tisztítása)

A készülék állapota, amikor aktív a CleaningMode
Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.
A hűtőrész ki van kapcsolva.
A belső világítás aktív.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. Nem szólal meg hangjelzés.

Készülék állapota

A CleaningMode aktiválása



Fig. 48

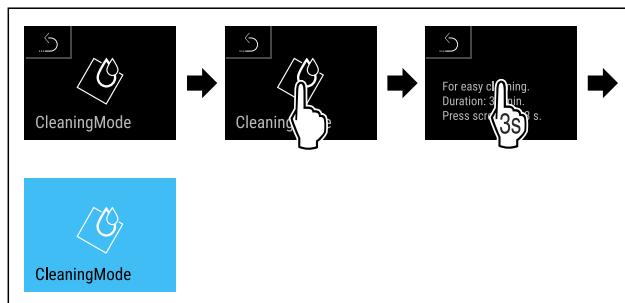


Fig. 49

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a CleaningMode funkciót.
- ▶ Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.

A CleaningMode kikapcsolása

A CleaningMode funkció 30 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A CleaningMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:



Fig. 50

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a CleaningMode funkciót.
- ▶ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

Kijelző fényereje

Ezzel a funkcióval fokozatonként állítható a kijelző fényereje.

A következő fényerősségi fokozatok állíthatók be:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100 % (előzetes beállítás)

Fényerő beállítása



Fig. 51

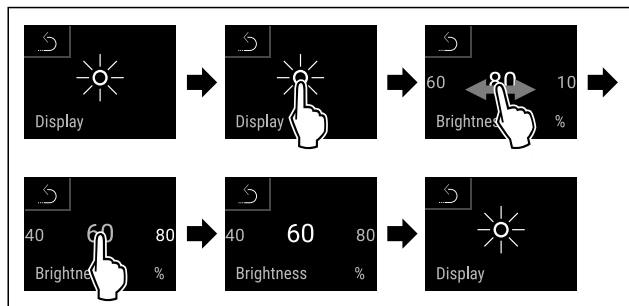


Fig. 52 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 80%-ról 60%-ra.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A fényerő beállítva.

H H-Value

Ezzel a funkcióval bekapcsolhatja a készülék entikondenzációs fűtését, ha a hűtőréssz vagy a fagyasztrőssz körül kondenzvíz képződik. Kondenzvíz magas páratartalom és alacsony környezeti hőmérséklet esetén alakulhat ki.

Kiszállításkor a H-Value beállított értéke HA. Ha megváltoztatja a H-Value értéket, akkor vegye figyelembe a következő táblázatot:

Érték	Leírás
HA	Automatikus szabályozás a levegő páratartalmától és a környezeti hőmérséklettől függően
H0	Az antikondenzációs fűtés ki van kapcsolva.

H-Value beállítása



Fig. 53

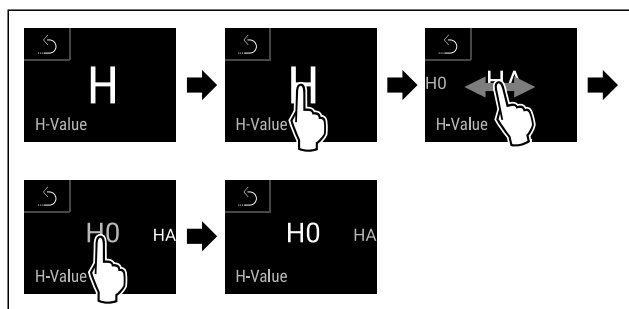


Fig. 54 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás HA értékről H0 értékre.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A H-Value beállítva.

Ajtóriasztás

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktíválni az ajtóriasztót. Az ajtóriasztás akkor hallható, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó. Az ajtóriasztás kiszállításkor aktív. Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt.

A következő értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc

- 3 perc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása



Fig. 55

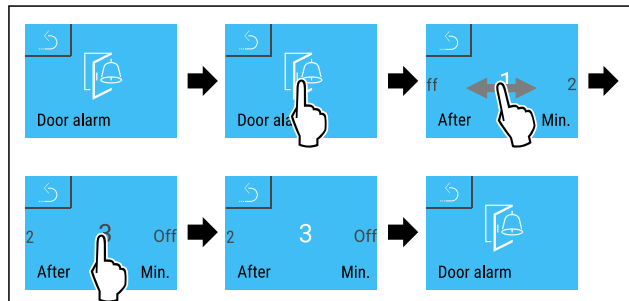


Fig. 56 Példaként szolgáló ábrázolás: Módosítsa az ajtóriasztást 1 percről 3 percre.

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktíválása



Fig. 57

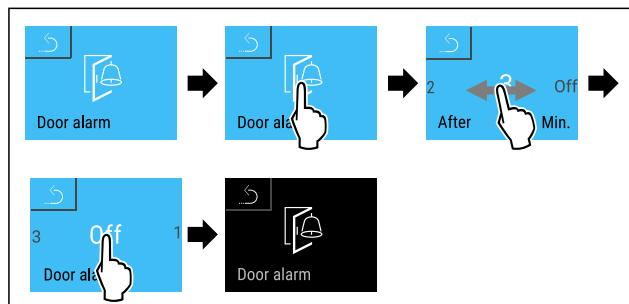


Fig. 58

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Az ajtóriasztás inaktív.

Gyermekbiztosíték

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a Gyermekbiztosítékot. A Gyermekbiztosíték megakadályozza, hogy a készüléket akaratlanul kezeljék, pl. a gyerekek.

Alkalmazás:

- A funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Gyermekbiztosíték aktiválása

Ha aktiválja a Gyermekbiztosítékot, akkor továbbra is tud a menük között navigálni, viszont nem tud egyéb funkciókat kiválasztani vagy módosítani.



Fig. 59

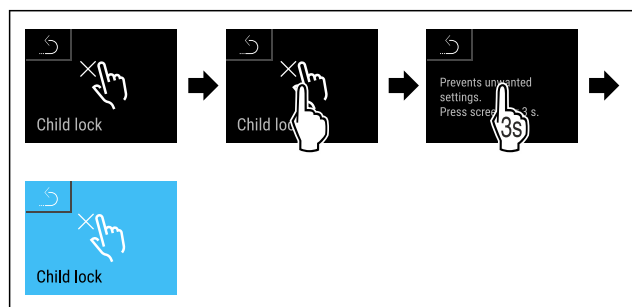


Fig. 60

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A Gyermekbiztosítékot ezzel bekapcsolta.

Gyermekbiztosíték kikapcsolása



Fig. 61

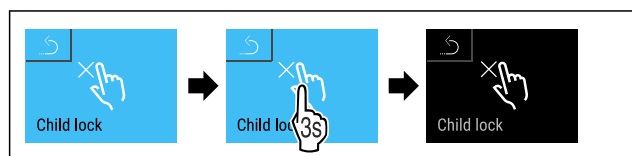


Fig. 62

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A Gyermekbiztosítékot ezzel kikapcsolta.

Nyelv

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a kijelző nyelvét.

A következő nyelvek állíthatók be:

- Német
- Angol
- Francia
- Spanyol
- Olasz
- Holland
- Cseh
- Lengyel
- Portugál
- Bolgár
- Orosz
- Kínai

Nyelv beállítása



Fig. 63

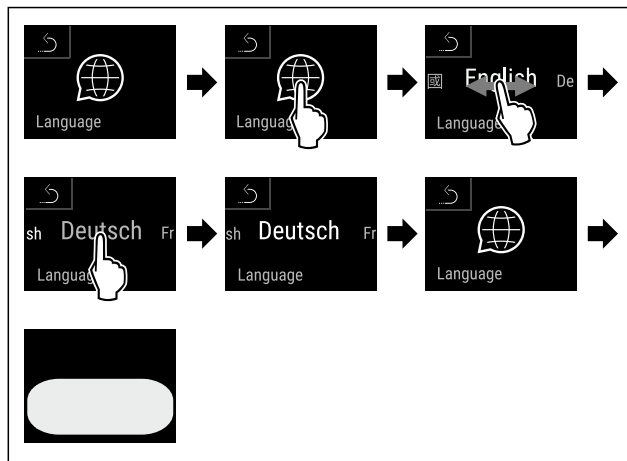


Fig. 64 Példaként szolgáló ábrázolás a nyelvtől és a hőmérséklettől függően

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Beállította a nyelvet.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.



A készülékkel és a szoftverrel kapcsolatos információk

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék modellneve, indexe, sorozatszáma és szervizszáma. A készülékinformációkra akkor van szüksége, ha kapcsolatba lép az ügyfélszolgálattal. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

Ezzel a funkcióval nyithatja meg a kibővített menüt. (lásd 3 A Touch & Swipe-kijelző működési módja)

Készülékinformációk megjelenítése



Fig. 65



Fig. 66

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ A kijelzőn a készülékinformációk láthatók.

Szoftverinformációk megjelenítése



Fig. 67

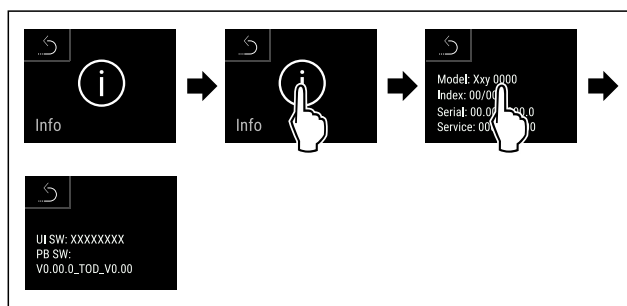


Fig. 68

- Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- A kijelzőn a szoftverinformációk láthatók.



Emlékeztető

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az emlékeztetőket. A funkció kiszállításkor aktív.

Ha a funkció aktiválva van, a következő emlékeztetők jelennek meg:

- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

Emlékeztető bekapcsolása



Fig. 69

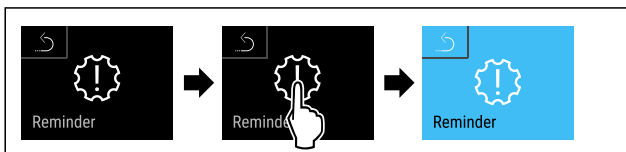


Fig. 70

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta az emlékeztetőt.

Emlékeztető kikapcsolása



Fig. 71

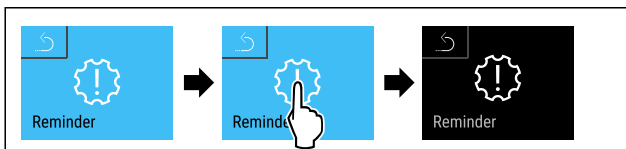


Fig. 72

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Deaktiválta az emlékeztetőt.



Bemutató üzemmód

A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtőtechnikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „D” betű jelenik meg, akkor már aktív a bemutató üzemmód.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd Gyári beállítások visszaállítása)

Bemutató üzemmód bekapcsolása

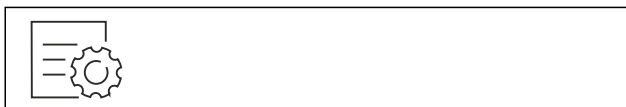


Fig. 73

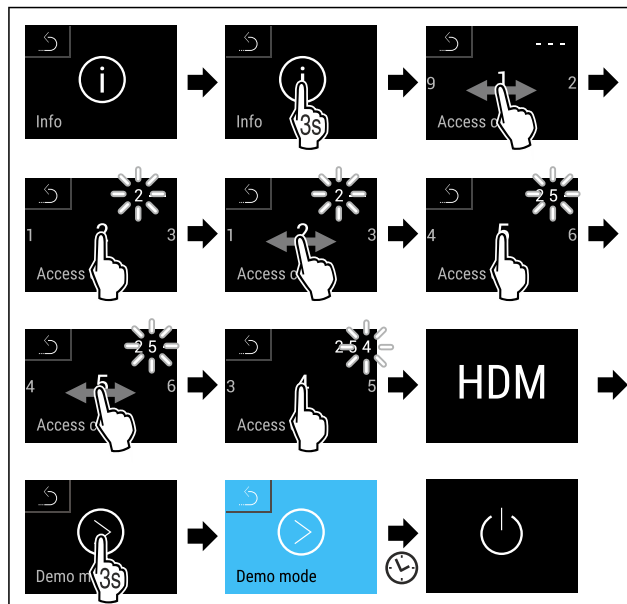


Fig. 74

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés).
- ▶ Az állapotjelzőn „D” betű látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása



Fig. 75

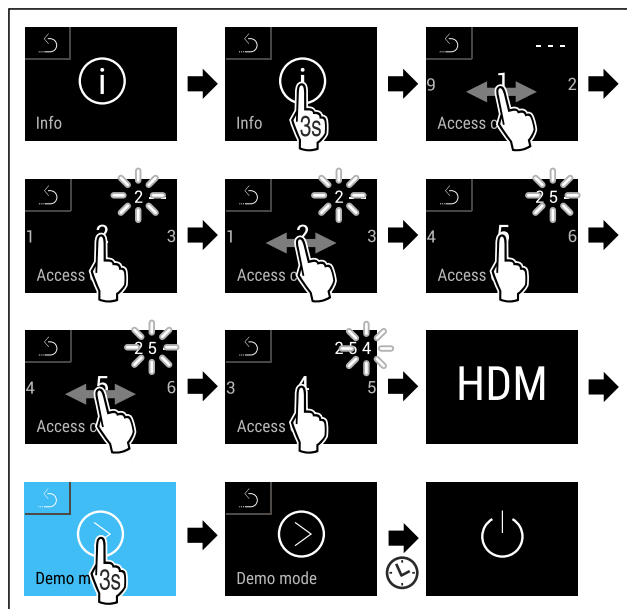


Fig. 76

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
- ▶ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.



Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a funkcióval az összes beállítást visszaállítja a gyári beállításokra. Az Ön által eddig elvégzett összes beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Visszaállítás végrehajtása



Fig. 77

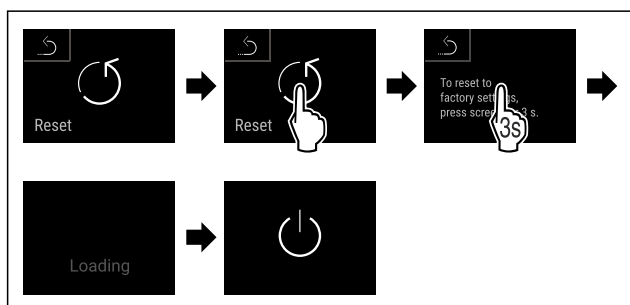


Fig. 78

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
- ▶ Visszaállította a készüléket.
- ▶ A készülék ki van kapcsolva.
- ▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 4.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

7.3 Üzenetek

Az üzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Figyelmeztetés	A figyelmeztetések működési zavarok esetén jelenik meg. Az egyszerűbb figyelmeztetéseket saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
Emlékeztető	Az emlékeztetők általános folyamatokra emlékeztetnek. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet befejezhető.

7.3.1 A figyelmeztetések áttekintése

A készülék viselkedése figyelmeztetések esetén:

- A kijelzőn piros színnel jelenik meg a figyelmeztetés.
- Megszólal a riasztási hangjelzés egyre erősödő hangerevével.
- Bizonyos figyelmeztetések esetén villog a belső világítás.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
Áramszünet riasztása	Az üzenet akkor jelenik meg, ha áramkimaradás miatt megemelkedett a hőmérséklet.	Hajtsa végre a művelet lépéseit.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
Hőmérséklet-riasztás	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet a berendezésben nem felel meg a beállított hőmérsékletnek.	Hajtsa végre a művelet lépéseit.
Hiba	Az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hiba)
Leolvasztási ciklushiba	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a készüléket egymás után 5 alkalommal kísérelték meg leolvasztani és ekközben valamilyen probléma merült fel.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Leolvasztási ciklushiba)

7.3.2 Figyelmeztetések befejezése

Áramszünet riasztása

Ez az üzenet készüléke minden egyes hőmérséklettartományában megjelenik. Ha véget ért az áramszünet, a készülék automatikusan az előzőleg beállított célhőmérsékletre hűt anélkül, hogy az üzenetet megerősítette volna. Ahhoz hogy az üzenet eltűnjön a kijelzőről, meg kell erősítenie azt.

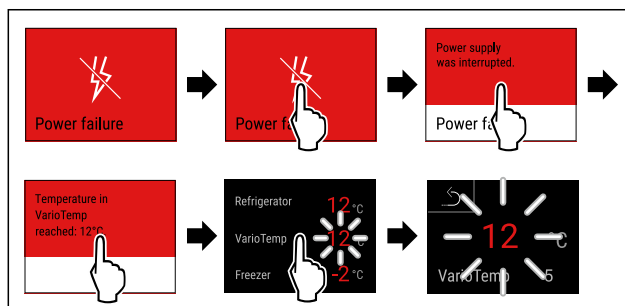


Fig. 79 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelzőn a figyelmeztetéssel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
- ▶ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9°C alatt volt: Az élelmiszerek továbbra is fogyaszthatók. Ha a fagyasztó hőmérséklete -9°C fölé emelkedett:
- ▶ Ellenőrizze az élelmiszereket.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre: Az aktuális hőmérséklet és a célhőmérséklet jelenik meg.

Hőmérséklet-riasztás

Ez az üzenet készüléke minden egyes hőmérséklettartományában megjelenik. Ahhoz hogy az üzenet eltűnjön a kijelzőről, meg kell erősítenie azt.

A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra vezethetők vissza:

- Meleg, friss élelmiszert helyezett be.
- Az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl sok meleg levegő áramlott be.
- Hosszabb áramszünet volt.
- Meghibásodott a készülék.
- ▶ Hárítsa el az okot.
- ▶ A készülék a korábban beállított célhőmérsékletre hűt.

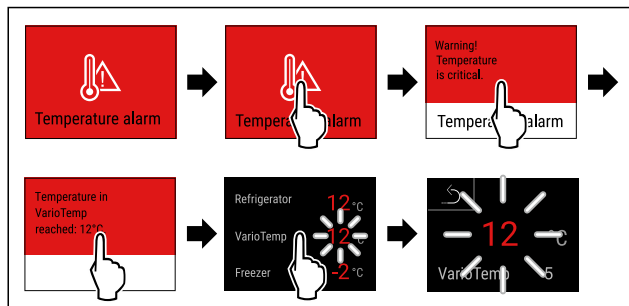


Fig. 80 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelzőn a figyelmeztetéssel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
- ▶ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C alatt volt: Az élelmiszerek továbbra is fogyaszthatók.
- ▶ Ha a fagyasztó hőmérséklete -9 °C fölé emelkedett: Ellenőrizze az élelmiszereket.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre: Az aktuális hőmérséklet és a célhőmérséklet jelenik meg.

Hiba

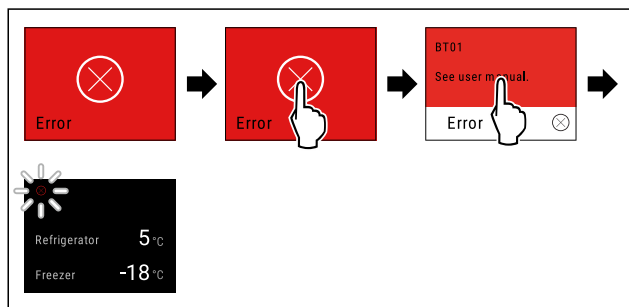


Fig. 81 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Megjelenik a hibakód.
- ▶ Jegyezze fel a hibakódot.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

Csatlakozási hiba

- ▶ Ellenőrizze a helyi hálózatot.
- ▶ Kövesse a SmartDevice alkalmazásban megjelenő lépéseket.

Leolvasztási ciklushiba

- ▶ Az automatikus leolvasztás manuális indítása: (lásd Leolvasztási ciklus indítása)

7.3.3 Az emlékeztetők áttekintése

A készülék viselkedése emlékeztetők esetén:

- Az emlékeztető sárga színnel jelenik meg a kijelzőn.
- Megszólal a riasztási hangjelzés.
- Bizonyos emlékeztetők esetén villog a belső világítás.

A következő emlékeztetőket inaktívalhatja (lásd Emlékeztető kikapcsolása):

- FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
FreshAir filter FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a FreshAir aktív-szén-szűrőt.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje)
Open door	Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Ajtóriasztó)

7.3.4 Emlékeztetők befejezése

FreshAir-aktív-szén-szűrő cseréje

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a FreshAir aktív-szén-szűrőt.

Megjegyzés

A FreshAir aktív-szén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

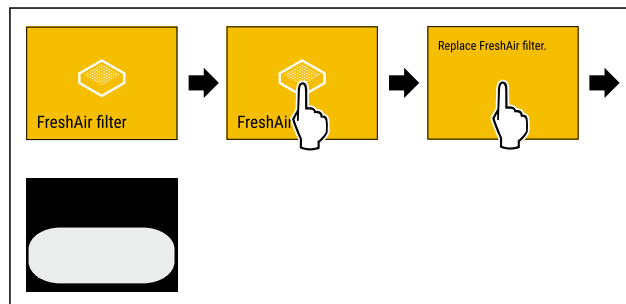


Fig. 82 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ A kijelzőn az emlékeztetővel kapcsolatos információk láthatók.
- ▶ Rövid időre érintse meg a kijelzőt.
- ▶ Cserélje ki az aktív-szén-szűrőt. (lásd 9.1 FreshAir aktív-szén-szűrő)
- ▶ Az aktív-szén-szűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.
- ▶ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.

Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

Ajtóriasztó

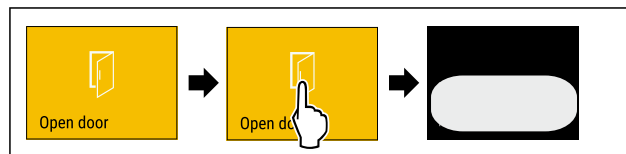


Fig. 83

- ▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-vagy-

- ▶ Csukja be az ajtót.

- ▶ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.

Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt. (lásd Ajtóriasztás beállítása)

8 Felszereltség

8.1 Ajtópolc

Az ajtópolcok italok és élelmiszerek tárolására szolgálnak. Egyedi használathoz áthelyezheti, tisztításhoz pedig szét-szedheti az ajtópolcokat. A Liebherr azonban azt javasolja, hogy a gyárból kiszállított helyzetben használja az ajtópolcokat az ajtóban.

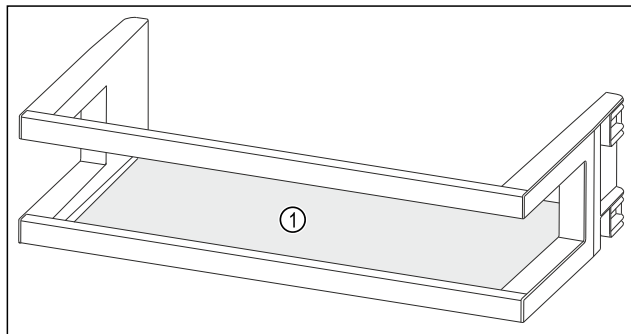


Fig. 84 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc
(1) Tárolólap

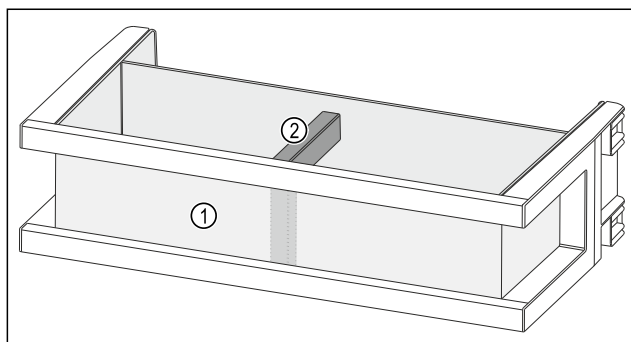


Fig. 85 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc rendszerezővel és palacktartóval
(1) Rendszerező (2) Palacktartó

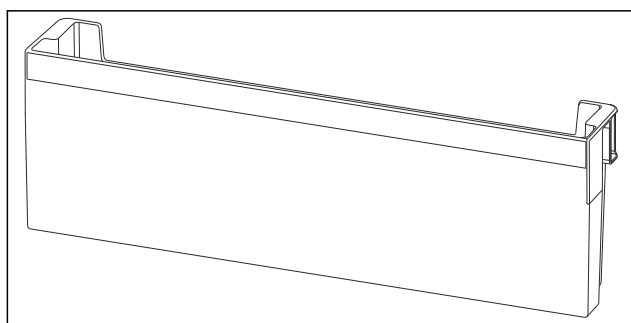


Fig. 86 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc

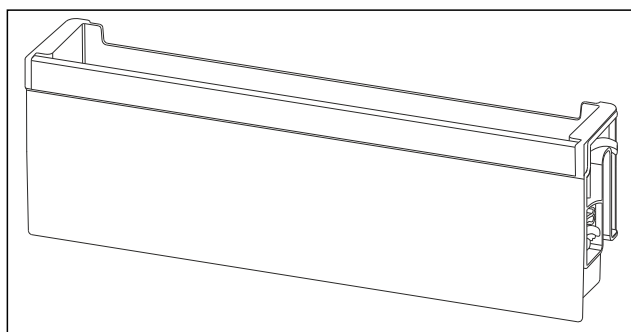


Fig. 87 Példaként szolgáló ábrázolás, lehajtható ajtópolc

A következő táblázat példákat tartalmaz arra vonatkozóan, hogy mit tárolhat az egyes ajtópolcokon. Ilyenkor ne lépje túl az ajtó maximális terhelhetőségét.

Ajtópolc	Élelmiszer
Ajtópolc (lásd Fig. 84)	Vaj, sajt, konzervek, nagyobb edények
Ajtópolc rendszerezővel és palacktartóval (lásd Fig. 85)	Palackok, tubusok Az eltolható palacktartóval rögzítheti a palackokat az ajtópolcon. A kisebb méretű élelmiszerekhez való rekeszosztó bármelyik ajtópolcra behelyezhető.
Ajtópolc (lásd Fig. 86)	Kisebb méretű élelmiszerek és csomagok, tubusok, kozmetikumok
Lehajtható ajtópolc (lásd Fig. 87)	Kisebb méretű élelmiszerek és csomagok, tubusok, kozmetikumok

8.1.1 Az ajtópolc kivétele

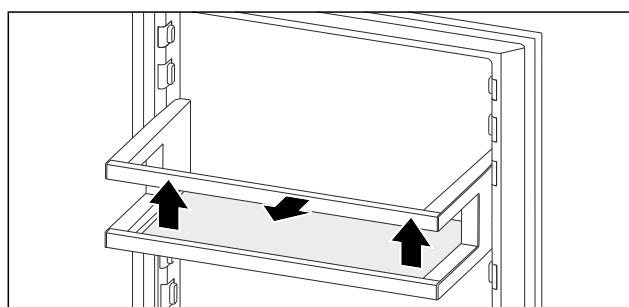


Fig. 88 Példaként szolgáló ábrázolás

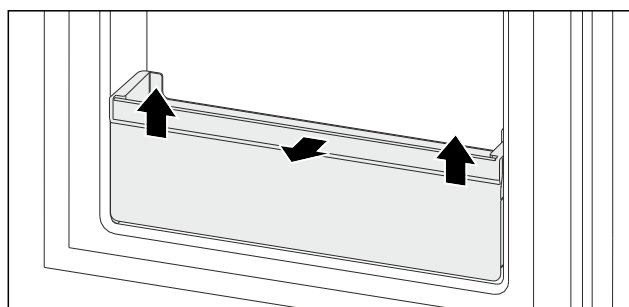


Fig. 89 Példaként szolgáló ábrázolás

- Tolja felfelé az ajtópolcot.
- Húzza előre az ajtópolcot.

8.1.2 Az ajtópolc behelyezése

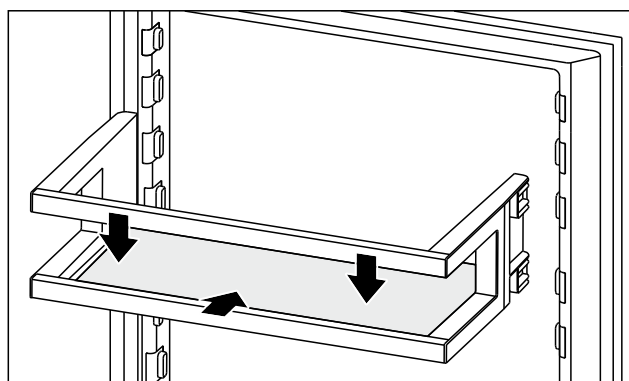


Fig. 90 Példaként szolgáló ábrázolás

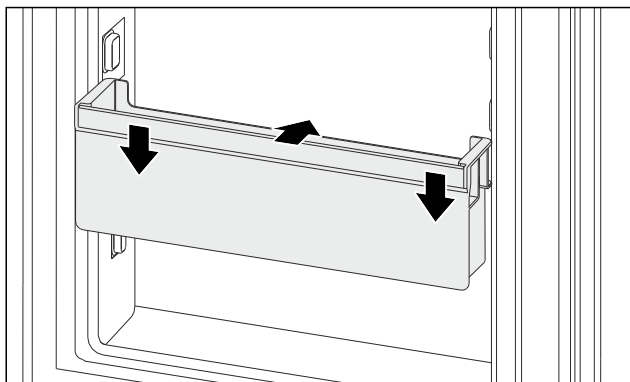


Fig. 91 Példaként szolgáló ábrázolás

- Tolja be az ajtópolcot.
- Nyomja lefelé az ajtópolcot.

8.2 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivehetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszerrel függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- Hagyja a legalsó fiókot a készülékben.
- Mindig hagyja szabadon a hátfal belső oldalán a ventilátor szellőzőrészét.

8.2.1 Fiók a készülék alján vagy az üveglapon

A fiók közvetlenül a készülék alján vagy egy üveglapon fut. Nincsenek sínek.

Ha a fiókokat eltávolítja, akkor az alul található üveglapokat tárolófelületekként használhatja.

A fiók kivétele

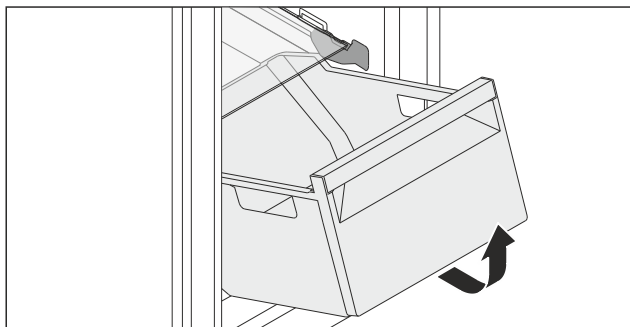


Fig. 92

- Vegye ki a fiókot az ábrán látható módon.

A fiók behelyezése

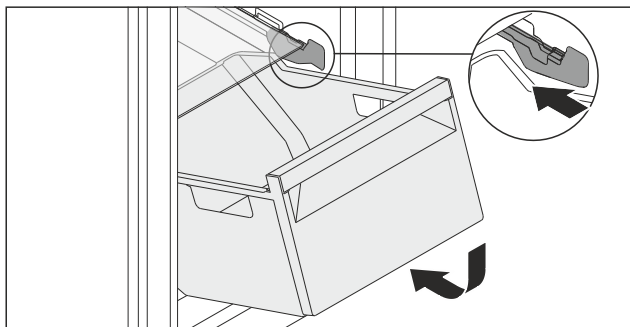


Fig. 93

- Helyezze be a fiókot az ábrán látható módon.

8.2.2 Teleszkópsínes fiók

A fiók kihúzható síneken (teleszkópsíneken) mozog. Vannak teljesen kihúzható és részben kihúzható teleszkópsínek. A teljesen kihúzható fiókokat teljesen ki lehet húzni a készülékből. A részben kihúzható fiókokat nem lehet teljesen kihúzni a készülékből. A készülék típusától függ, hogy milyen rendszer található az Ön készülékében.

Részben kihúzható hűtőréssz

A fiók kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Az ajtó több mint 90°-ban van kinyitva.

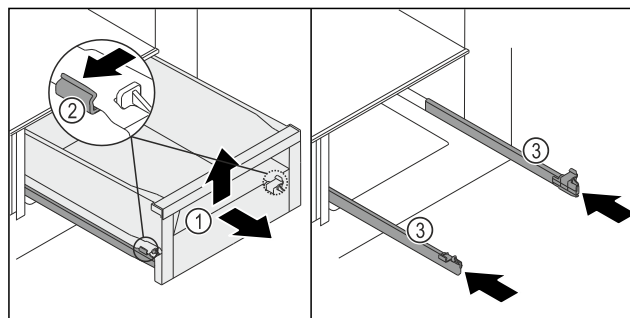


Fig. 94

- A fiókot Fig. 94 (1) ütközésig húzza ki.
- Egyszerre nyomja kissé kifelé a bal és a jobb oldali kapcsokat Fig. 94 (2) a síneken.
- A fiók Fig. 94 (1) kilazul a sínekből.
- A fiókot Fig. 94 (1) elől emelje meg.
- A fiókot Fig. 94 (1) előre felé távolítsa el.
- Tolja be a síneket Fig. 94 (3).

A fiók behelyezése

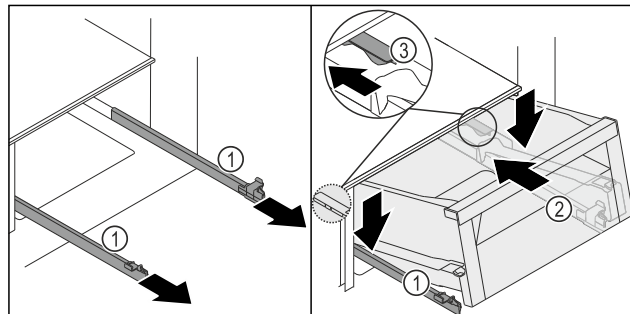


Fig. 95

- A síneket Fig. 95 (1) szorosan tartsa meg, majd a fiókot Fig. 95 (2) felülről az ütköző Fig. 95 (3) mögött helyezze rá a sínekre Fig. 95 (1).
- A fiókot Fig. 95 (2) ütközési tolja hátra a síneken Fig. 95 (1).

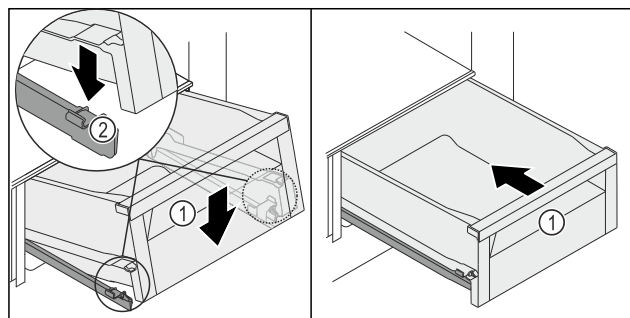


Fig. 96

- A fiókot Fig. 95 (2) elől engedje le úgy, hogy a fiók a kapocsban Fig. 96 (2) balra és jobbra elcsússzon.
- A fiók Fig. 96 (1) hallhatóan bepattan.

► Tolja be a fiókot Fig. 96 (1).

8.3 EasyFresh-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatosságáról.

A rekeszfedél közvetlenül a fiókon található, és tárolólapokkal vagy további fiókokkal lefedhető.

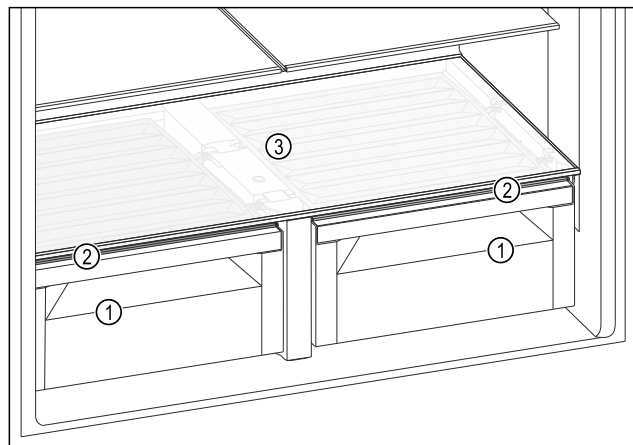


Fig. 97 Példaként szolgáló ábrázolás, EasyFresh-Safe rekeszfedél

- (1) EasyFresh-Safe
(2) EasyFresh-Safe rekeszfedél
(3) Tárolólap

8.3.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban

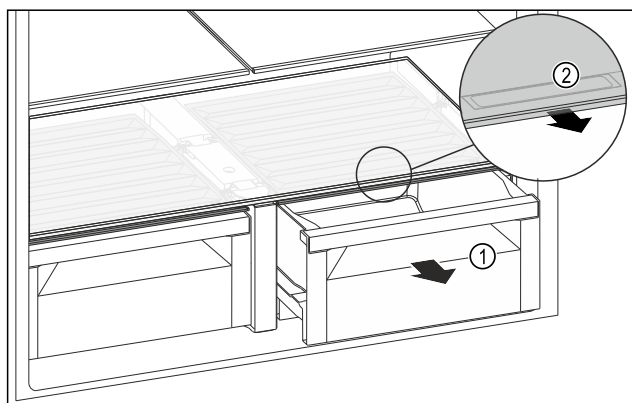


Fig. 98

- Húzza ki a fiókot Fig. 98 (1).
- Fogja meg a süllyesztett fogantyút Fig. 98 (2) a rekeszfedélen, és ezzel egy időben húzza előre felé a rekeszfedélet.
- A második rekeszfedélnél is hajtsa végre ugyanezeket a műveleti lépéseket.
- Zárt fiók esetén egy kicsi hézag van a rekeszfedél és a fiók között.

8.3.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban

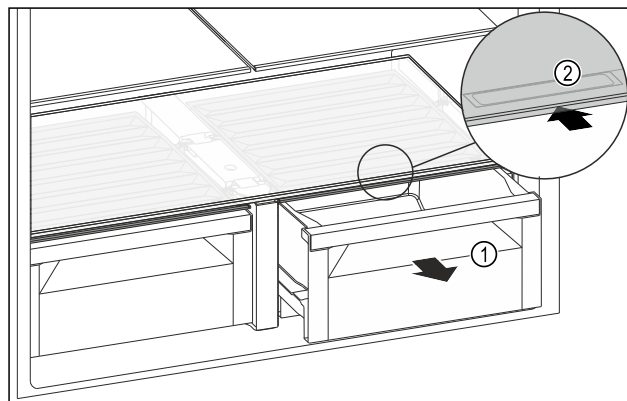


Fig. 99

- Húzza ki a fiókot Fig. 99 (1).
- Fogja meg a süllyesztett fogantyút Fig. 99 (2) a rekeszfedélen, és ezzel egy időben tolja hátra a rekeszfedélet.
- A második rekeszfedélnél is hajtsa végre ugyanezeket a műveleti lépéseket.
- Zárt fiók esetén a rekeszfedél szorosan lezárja a fiókot.

8.4 Üveglapok

A fiókok alatt található üveglapok tisztításhoz kivethetők.

8.4.1 Az üveglap kivétele / behelyezése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Fiók alatti üveglap: Kivette a fiókot. (lásd 8.2 Fiókok)

Üveglap kivétele

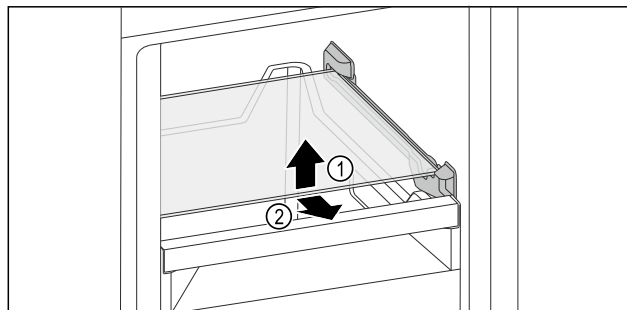


Fig. 100 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása

- Emelje meg az üveglap elejét.
- Vegye ki az üveglapot előre felé.

Üveglap behelyezése

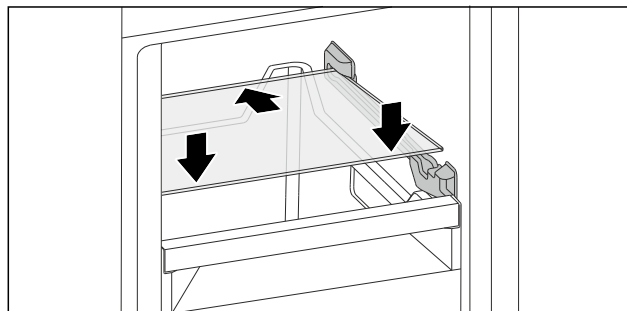


Fig. 101 Az üveglap példaként szolgáló ábrázolása

- Helyezze az üveglapot ferdén az ütközők mögé.
- Süllyessze le az üveglapot.
- Tolja be az üveglapot hátrafelé.

8.5 EasyTwist-Ice

Az EasyTwist-Ice segítségével háztartási mennyiségben jégkockák előállítása lehetséges. Az EasyTwist-Ice eszköz vízellátása víztartályból történik.

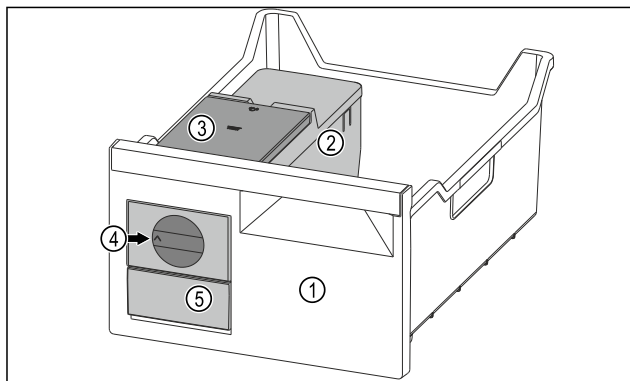


Fig. 102 Példaként szolgáló ábrázolás

- | | |
|---|------------------|
| (1) Fagyasztófiók EasyTwist-Ice egységgel | (4) Forgógomb |
| (2) Korpusz jégkockatartóval | (5) Jégkockafiók |
| (3) Víztartály | |

Megjegyzés

Ne módosítsa az EasyTwist-Ice egységgel rendelkező fagyasztófiók helyzetét a készülékben.

8.5.1 Jégkocka készítése

Az a jégkockamennyiség, amelyet egy meghatározott időn belül a EasyTwist-Ice funkcióval készíteni lehet, a készülék fagyasztási hőmérsékletétől függ. Minél alacsonyabb a hőmérséklet a készülékben, annál több jégkocka állítható elő.

A jégkockatartó maximális jégkockamennyisége:	20 jégkocka
A jégkockafiók maximális kapacitása:	40 jégkocka (két jégkockagyártási folyamatnak felel meg)
A jégkockakészítéshez szükséges idővel kapcsolatos további információk:	(lásd 10.1 Műszaki adatok)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Az EasyTwist-Ice alkatrészeit megtisztították.

A víztartály feltöltése



FIGYELMEZTETÉS

A szennyezett víz miatt mérgezés veszélye áll fenn!

- Csak ivóvízzel töltsse fel a víztartályt.

FIGYELEM

Cukrot tartalmazó folyadékok!

Az EasyTwist-Ice károsodhat.

- Kizárólag hideg ivóvízzel töltsse fel.

Megjegyzés

A víz szűrése és dekarbonizálása révén kiváló ízű és minőségű ivóvíz nyerhető, mellyel üzemzavarok nélkül működtethető a jégkockakészítő berendezés.

Ez a vízminőség a szakkereskedésben kapható vízszűrővel érhető el.

- A víztartályt csak szűrt, dekarbonizált ivóvízzel töltsse fel.

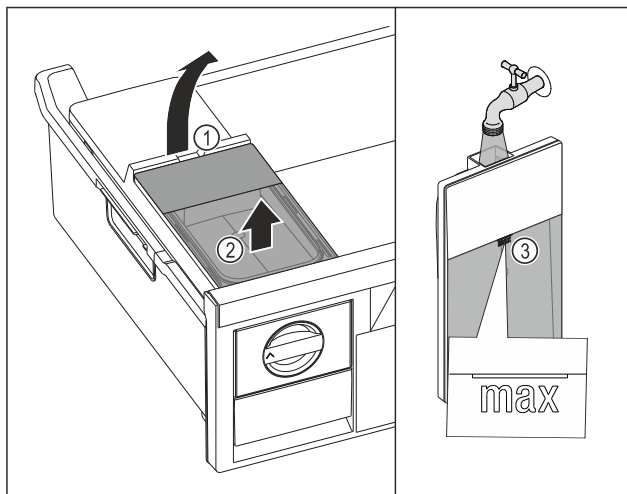


Fig. 103

- Ütközésig húzza ki a fagyasztófiókat.
- Emelje fel a víztartályt a kivágásnál Fig. 103 (1).
- Felfelé vegye ki a víztartályt. Fig. 103 (2)
- Ivóvízzel töltsse fel a jelölésig Fig. 103 (3) a víztartályt.

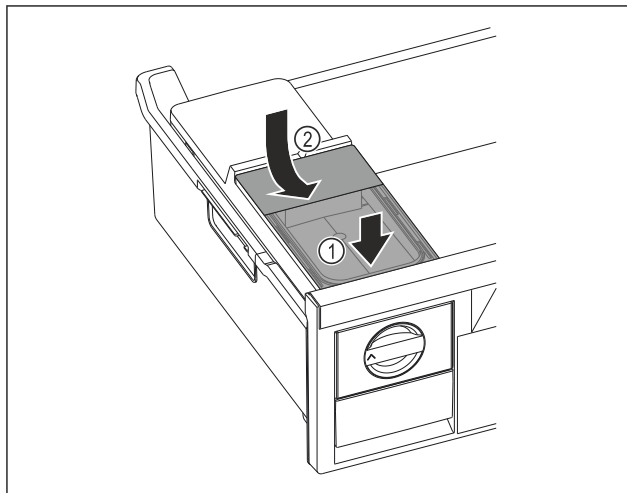


Fig. 104

- Elöl tegye fel a víztartályt. Fig. 104 (1)
- Hátról engedje le a víztartályt. Fig. 104 (2)
- Tolja be a fagyasztófiókat.

Jégkocka kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A jégkockakészítéshez szükséges időt betartották. (lásd 10.1 Műszaki adatok)
- ☐ A fagyasztófiók teljesen be van tolva.
- ☐ A jégkockafiók teljesen be van tolva.
- A forgógombot Fig. 102 (4) ütközésig forgassa el az óra járásával egyező irányban.
- A jégkockák a jégkockatartóból a jégkockafiókba Fig. 102 (5) hullanak.
- Ha nem veszi ki az összes jégkockát a jégkockatartóból:
- A forgógombot ütközésig többször forgassa el az óra járásával egyező irányban.

8.6 Tojástartó

A tojástartó kihúzható és megfordítható. A két darab tojástartó különbségek, például eltérő vásárlási dátum jelzésére is használható.

8.6.1 A tojástartó használata

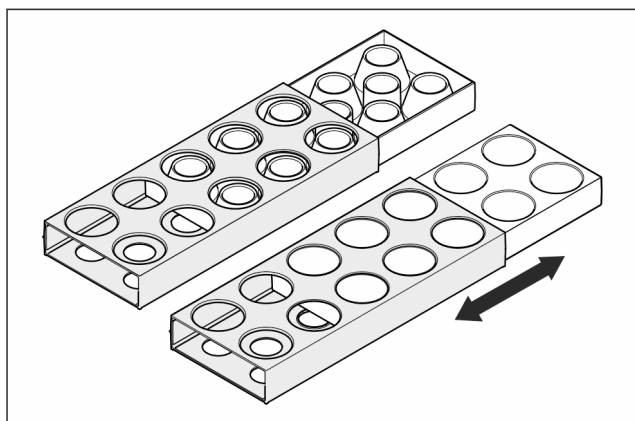


Fig. 105

- Felső oldal: Tároljon benne tyúktojást.
- Alsó oldal: Tároljon benne fűrtojást.

8.7 Palacktartó

8.7.1 A palacktartó használata

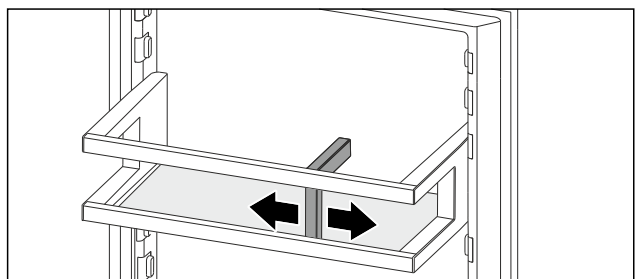


Fig. 106

- Tolja a palacktartót a palackokra.
- A palackok nem borulnak fel.

9 Karbantartás

9.1 FreshAir aktív szén-szűrő

A FreshAir aktív szén-szűrő a ventilátor fölötti rekeszben található.

Ez biztosítja az optimális levegőminőséget.

- ❑ Az aktív szén-szűrőt 6 havonta cserélje ki.
Ha aktív az emlékeztető, a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.
- ❑ Az aktív szén-szűrő a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

A FreshAir aktív szén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

9.1.1 A FreshAir aktív szén-szűrő kivétele

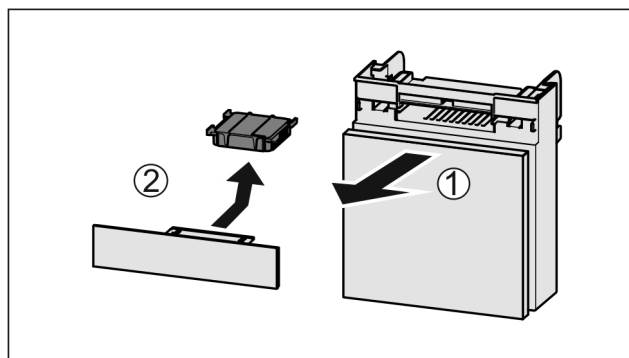


Fig. 107

- Húzza ki Fig. 107 (1) előrefelé a rekeszt.
- Vegye ki az aktív szén-szűrőt Fig. 107 (2).

9.1.2 A FreshAir aktív szén-szűrő behelyezése

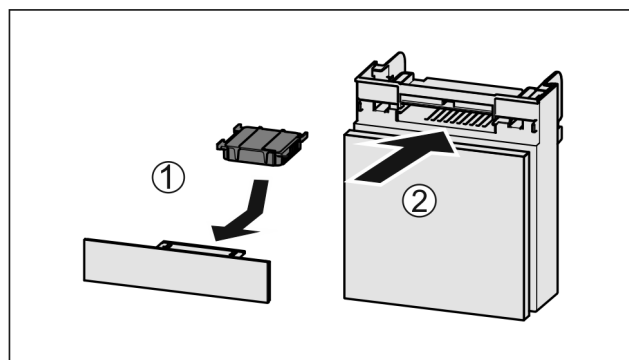


Fig. 108

- Helyezze be Fig. 108 (1) az aktív szén-szűrőt az ábrán látható módon.
- Az aktív szén-szűrő bepattan.
- Ha az aktív szén-szűrő lefelé mutat:
- Tolja be Fig. 108 (2) a rekeszt.
- Az aktív szén-szűrő ezzel használatra kész.

9.2 Az ajtópolc szétszedése

Az ajtópolcok némelyike szétszedhető, ha meg kívánja tisztítani őket, vagy ha pótalkatrészeket szeretne be- vagy kicserélni.

9.2.1 Az ajtópolc szétszedése

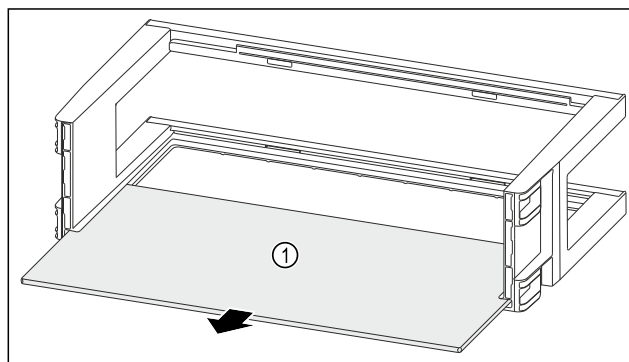


Fig. 109

- Vegye ki a tárolólapot Fig. 109 (1).

9.2.2 A rendszerezővel és palacktartóval rendelkező ajtópolc szétszedése

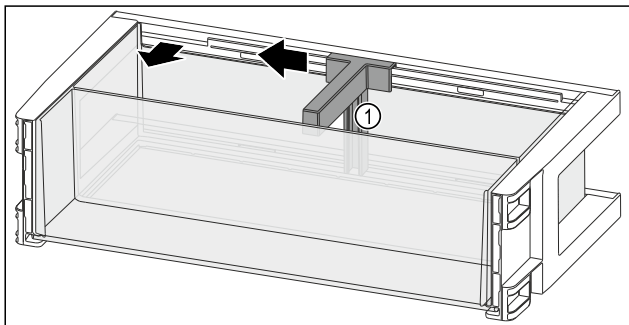


Fig. 110

- ▶ A mélyedésig tolja oldalra a palacktartót Fig. 110 (1).
- ▶ Vegye ki a palacktartót Fig. 110 (1).

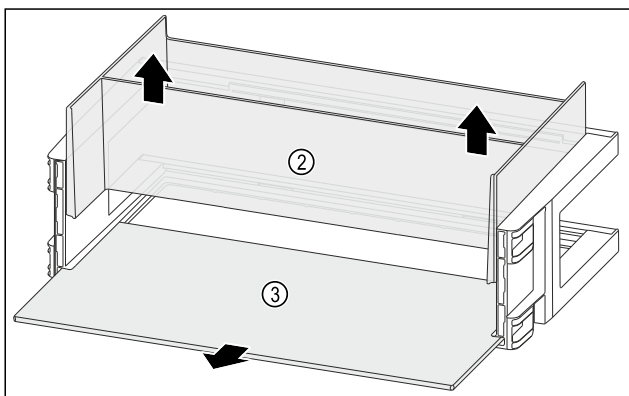


Fig. 111

- ▶ Vegye ki felfelé a rendszerezőt Fig. 111 (2).
- ▶ Vegye ki a tárolólapot Fig. 111 (3).

9.2.3 A lehajtható ajtópolc szétszedése

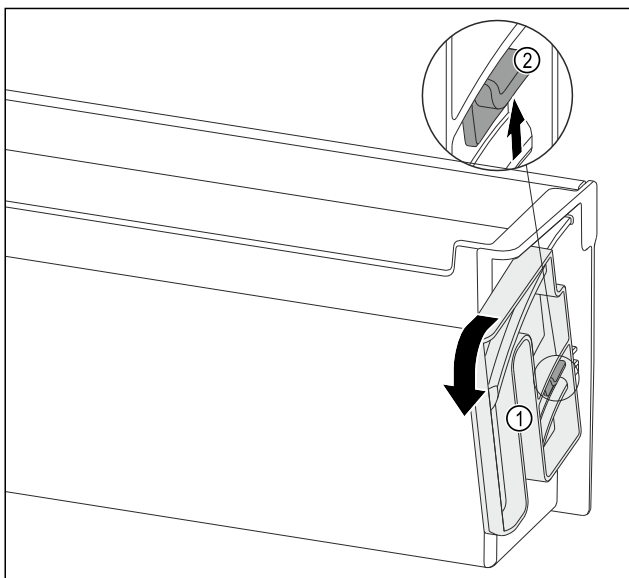


Fig. 112

- ▶ Ütközésig forgassa a megadott irányba a forgatóegységet Fig. 112 (1).
- ▶ Nyomja felfelé a fedőlemezt Fig. 112 (2), és vegye ki a forgatóegységet Fig. 112 (1).

9.3 Az ajtópolc összeszerelése

9.3.1 Az ajtópolc összeszerelése

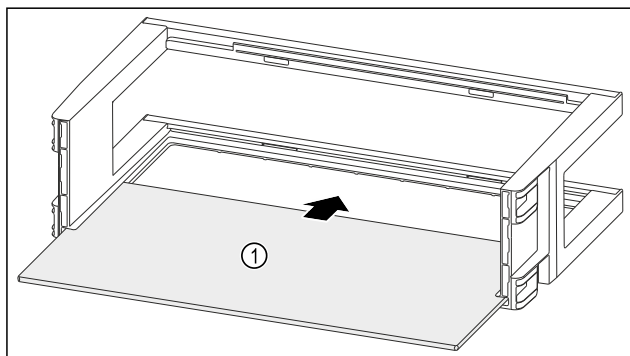


Fig. 113

- ▶ Tolja be a tárolólapot Fig. 113 (1) az oldalsó bemarásokba.

9.3.2 A rendszerezővel és palacktartóval rendelkező ajtópolc összeszerelése

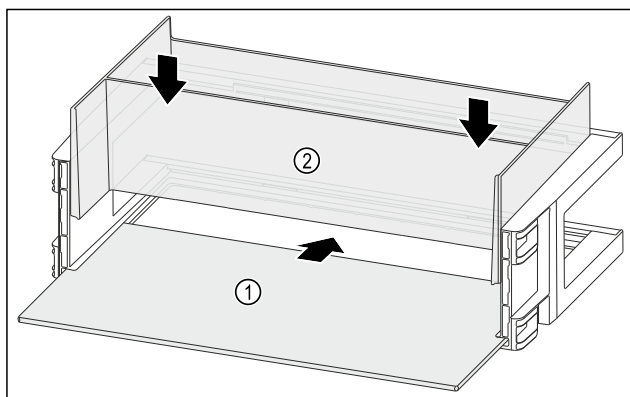


Fig. 114

- ▶ Tolja be a tárolólapot Fig. 114 (1) az oldalsó bemarásokba.
- ▶ Helyezze be a rendszerezőt Fig. 114 (2).

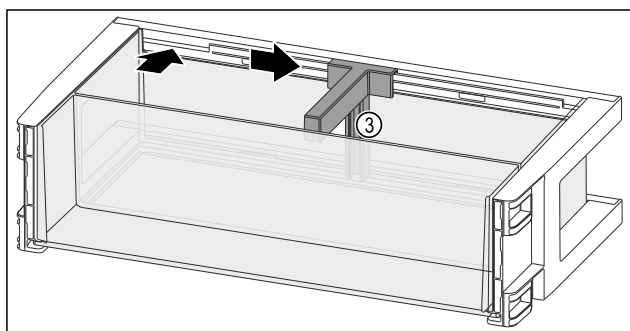


Fig. 115

- ▶ Helyezze be a palacktartót Fig. 115 (3) a mélyedésbe.
- ▶ Tolja oldalra a kívánt pozícióba a palacktartót Fig. 115 (3).

9.3.3 A lehajtható ajtópolc összeszerelése

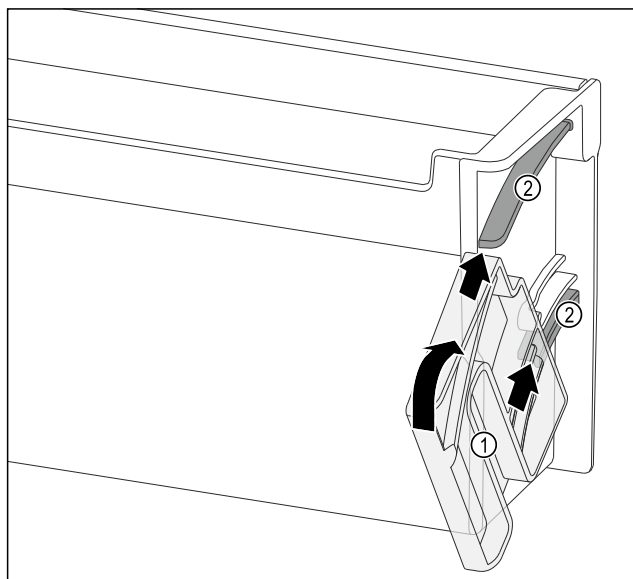


Fig. 116

- Úgy pozicionálja a forgatóegységet Fig. 116 (1), hogy a mélyedések pontosan az ajtópolc vezetőcsatornáiba Fig. 116 (2) felett legyenek.
- Forgassa a megadott irányba a forgatóegységet Fig. 116 (1).

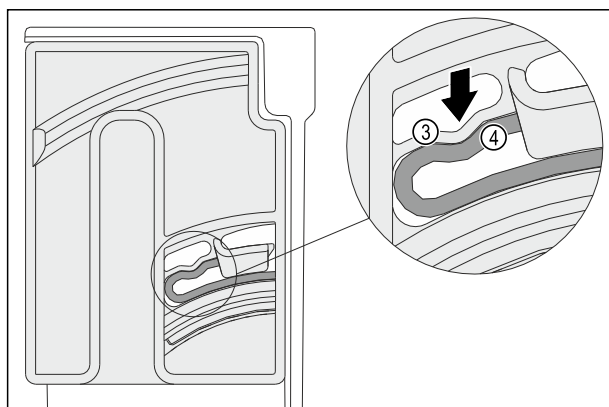


Fig. 117

- A forgatóegység elastikus eleme Fig. 117 (3) hallhatóan bepattan a borda Fig. 117 (4) kerek részébe.

9.4 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

9.4.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Fiók a készülék alján vagy az üveg-lapon	nem szerelhető szét
Részben kihúzható hűtőréssz	nem szerelhető szét

9.5 EasyFresh-Safe rekeszfedél

Tisztításhoz kiveheti az egyik vagy mindkét rekeszfedelet.

9.5.1 A rekeszfedél kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A közvetlenül a fiók fölötti tárolólap ki van véve.
- A közvetlenül a fiók alatti rekeszfedél ki van véve. (lásd 8.2 Fiókok)

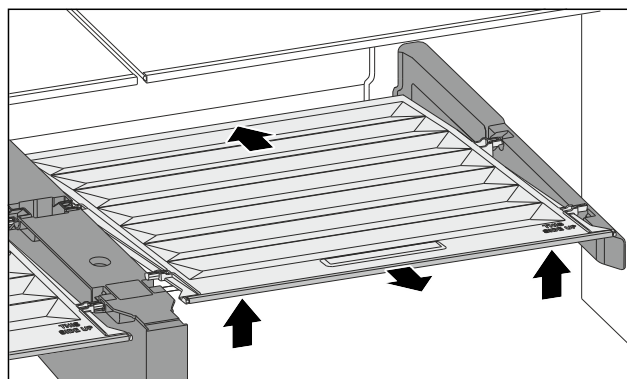


Fig. 118

- Tolja hátra a rekeszfedelet.
- Emelje meg a rekeszfedél elejét.
- Elöl ferdén felfelé vegye ki a rekeszfedelet.

9.5.2 A rekeszfedél behelyezése

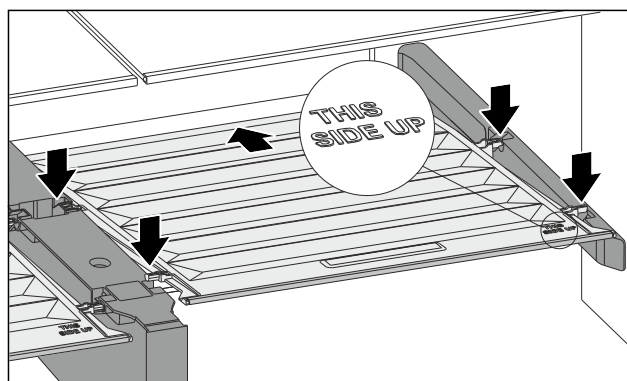


Fig. 119

- Ha a THIS SIDE UP felirat felfelé néz:
- Helyezze be a hátsó tartóelemeket az egyes hátsó nyílásokba.
- Tolja hátra a rekeszfedelet.
- Süllyessze le elől a rekeszfedelet, és pattintsa be az előlő tartóelemeket a nyílásokba.
- Helyezze a rekeszfedelet a kívánt helyzetbe.

9.6 A készülék leolvasztása

9.6.1 A hűtőréssz leolvasztása

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

- Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónyílást. (lásd 9.7 Berendezés tisztítása)

9.6.2 A fagyasztórész leolvasztása a NoFrost funkcióval

A leolvasztást automatikusan végzi a NoFrost-rendszer. A nedvesség a párologtatón csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

A készüléket nem kell leolvasztani.

9.7 Berendezés tisztítása

9.7.1 Előkészületek



FIGYELMEZTETÉS

Áramütést szenvedhet!

- ▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

- ▶ A hűtőkör ne sérüljön.

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

-vagy-

- ▶ Aktiválja a CleaningMode működését. (lásd Cleaning-Mode)

9.7.2 A ház tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- ▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

- ▶ Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószerrel. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

9.7.3 A beltér tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

- ▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Lefolyónyílás: távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálóval.

9.7.4 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:

- Tárolólap
- EasyFresh-Safe rekeszfedél
- Fiók
- Az EasyTwist-Ice alkotórészei

Tisztítás nedves kendővel:

- Teleszkópsínek
- Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Ajtópolc
- Palacktartó
- Osztható tárolólap tartóeleme
- Tojástartó
- ▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
- ▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

9.7.5 Az EasyTwist-Ice tisztítása

Az alábbi esetekben tisztítsa ki az EasyTwist-Ice egységet:

- Első üzembe helyezés
- 48 óránál hosszabb ideig használaton kívül
- Tisztítási igény

Az EasyTwist-Ice szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Kivette a fiókot. (lásd 8.2 Fiókok)
- ☐ Asztalra tette a fiókot.

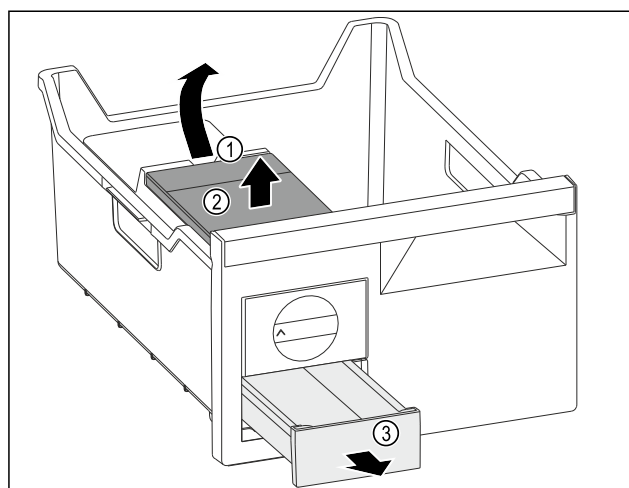


Fig. 120

- ▶ Vegye ki a víztartályt: Emelje fel a víztartályt a kivágásnál Fig. 120 (1).
- ▶ Vegye ki felfelé a víztartályt Fig. 120 (2).
- ▶ Vegye ki a előre felé a jégkocka-fiókot Fig. 120 (3).

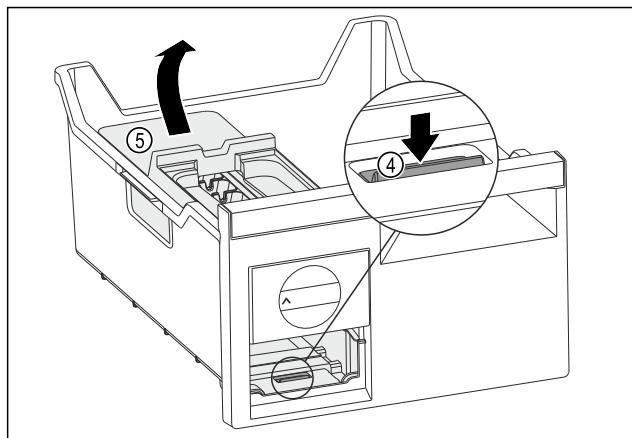


Fig. 121

- Vegye ki az EasyTwist-Ice egység testét: Nyomja le a fület Fig. 121 (4) az ujjával, és ezzel egyszerre emelje meg a másik kezével hátulról az EasyTwist-Ice egység testét Fig. 121 (5).
- Vegye ki az EasyTwist-Ice egység testét a fagyasztófiókból.

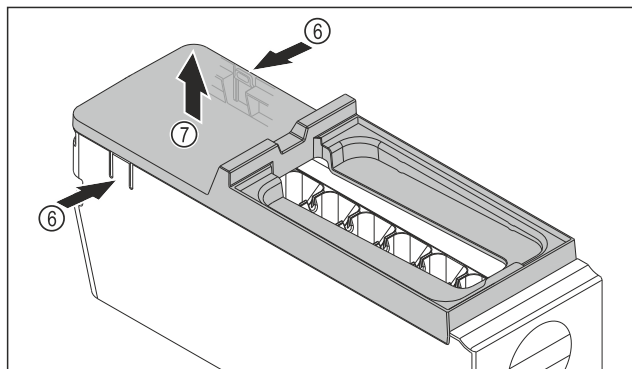


Fig. 122

- Vegye le az EasyTwist-Ice egység testének fedelét: Nyomja meg az egyik kezével a füleket Fig. 122 (6) az EasyTwist-Ice egység testének mindkét oldalán.
- Vegye ki a fedelet Fig. 122 (7) a másik kezével felfelé.
- Az EasyTwist-Ice egység négy darabra van szétszedve. (lásd Fig. 123)

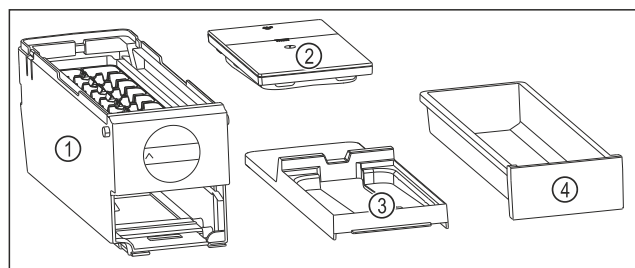


Fig. 123 Az EasyTwist-Ice alkotórészei

- | | |
|---|------------------|
| (1) Az EasyTwist-Ice egység teste jégkocka-tartóval | (3) Fedél |
| (2) Víztartály | (4) Jégkockafiók |

FIGYELEM

A szakszerűtlen szétszerelés miatt fennáll a károsodás veszélye!

A felszerelés elemei letörhetnek, összetörhetnek vagy megrepedhetnek. Ha még jobban szétszedi az EasyTwist-Ice egység testét, akkor kárt tehet a forgató gombban vagy az EasyTwist-Ice egység testének más alkatrészeiben.

- Az EasyTwist-Ice egységet csak az ábrázolt alkotóelemekre szedje szét. (lásd Fig. 123)
- Az EasyTwist-Ice testét Fig. 123 (1) egy egységként tisztítsa.

Az EasyTwist-Ice tisztítása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Az EasyTwist-Ice egység szét van szedve. (lásd Az EasyTwist-Ice szétszerelése)
- Tisztítsa meg meleg vízzel és kevés mosogatószerrel a jégkockafiókot, a víztartályt, a fedelet és az EasyTwist-Ice egység testét.
- Szárítsa meg teljesen egy száraz ronggyal az összes megtisztított alkatrészt.
- Elvégezte az EasyTwist-Ice tisztítását.

EasyTwist-Ice összeszerelése

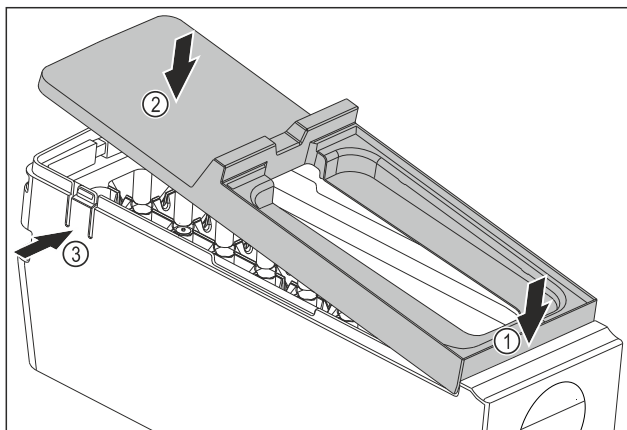


Fig. 124

- Szerelje fel az EasyTwist-Ice egység testének fedelét: Tegye fel előre a fedelet. Fig. 124 (1)
- Süllyessze le hátul a fedelet. Fig. 124 (2)
- A fedél hallhatóan bepattan mindkét fülbe Fig. 124 (3).

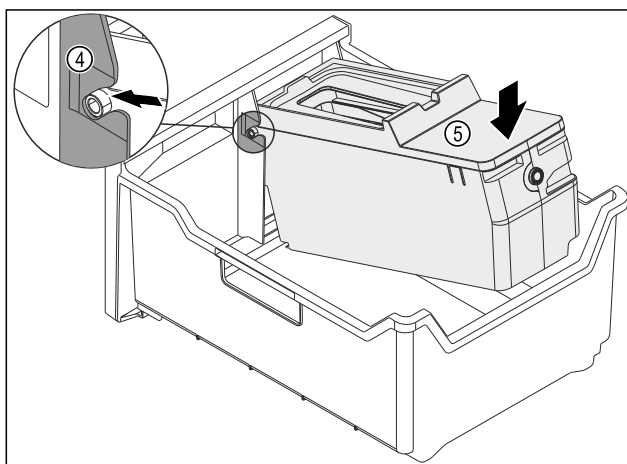


Fig. 125

- Az EasyTwist-Ice egység testének szerelése: Tolja be az EasyTwist-Ice egység testének tengelyeit a vezetőelemekbe Fig. 125 (4).
- Nyomja le az EasyTwist-Ice egység testének Fig. 125 (5) hátsó részét.
- Az EasyTwist-Ice egység teste hallhatóan bepattan.

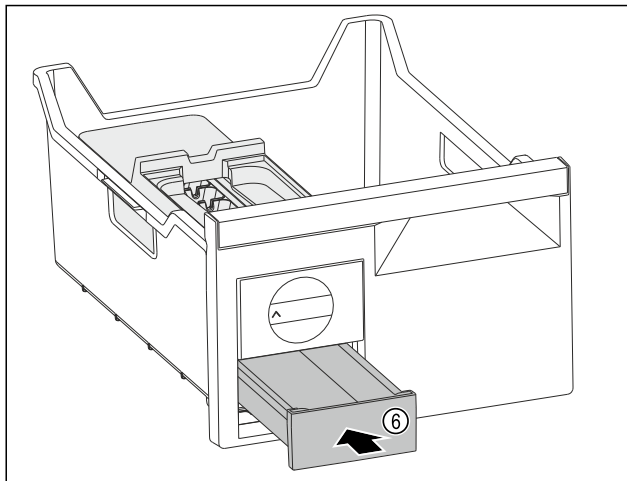


Fig. 126

► Tolja be a jégkockafiókot Fig. 126 (6).



FIGYELMEZTETÉS

A szennyezett víz miatt mérgezés veszélye áll fenn!

► Csak ivóvízzel tölts fel a víztartályt.

- Tölts fel a víztartályt vízzel.
- Helyezze be a víztartályt.
- Helyezze be a fiókot. (lásd 8.2 Fiókok)
- Ha szűretlen vizet használ:
- Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 24 órával készített a gép.

-vagy-

- Ha szűrt vizet használ:
- Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 48 órával készített a gép.

9.7.6 A tisztítás után

- Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
- Aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 7.2 A készülék funkciói).
- Végezzen rendszeresen tisztítást.

10 Vevőinformációk

10.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Hűtés	2 °C – 9 °C
Fagyasztás	-24 °C – -15 °C
VarioTemp-Zone	-18 °C – +5 °C

Maximális lefagyasztható mennyiség / 24 óra	
Fagyasztórész	lásd a típustáblán: „Fagyasztási kapacitás .../ 24 óra”

A felszereltség maximális terhelhetősége	
Bal oldali hűtőrészajtó	12 kg
Jobb oldali hűtőrészajtó	12 kg
Bal oldali fagyasztórészajtó	1 kg
Jobb oldali fagyasztórészajtó	1 kg

A felszereltség maximális terhelhetősége	
Fagyasztórész legfelső fiókja	15 kg
Fagyasztórész középső fiókja	15 kg
Fagyasztórész legalsó fiókja	10 kg

Jégkocka gyártása EasyTwist-Ice berendezéssel	
Időtartam -18 °C-on	kb. 5,5 óra
Időtartam a SuperFrost bekapcsolásával	kb. 3 óra

Világítás	
Energiahatékonysági osztály ¹	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

¹ A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

10.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtőteljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben **hangosabb**.

Példák:

- aktivált funkciók (lásd 7.2 A készülék funkciói)
- működő ventilátor
- frissen behelyezett élelmiszer
- magas környezeti hőmérséklet
- hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj
Sziszegő és sistergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Vibráció	Nem megfelelő felállítás	Hibát jelző zajok	A készüléket szüntesse ki az állítható lábakkal.

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

10.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

10.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetére helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon másik fagyasztókészüléket. ▶ A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.
	→ A készülék csatlakozóaljzata nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás: (lásd 2.5 A berendezés alkalmazási területe) (lásd 1.2 Klímaosztályok)
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
	→ Nagyobb mennyiségű friss élelmiszer helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül.	▶ Problémamegoldás: (lásd SuperFrost)
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
A kijelzőn kijelzett hőmérséklet magasabb, mint a készülékben fennálló tényleges hőmérséklet.	→ A készülék ajtaja sokáig nyitva volt, és automatikusan működésbe lépett az ajtóriasztó. Ezért a készülék erősebben hűt.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
Az ajtó tömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtó tömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segéd-szerszám.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
A zárás csillapító hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.*	→ A zárás csillapító cserélhető. Bármilyen további segédeszköz nélkül cserélhető.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)
A készülék eljegy-sedett, vagy lecsapódik benne a víz.	→ Az ajtó tömítés kicsúszhatott a horonyból.	▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtó tömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba.
A készülék külső felülete meleg.*	→ A hűtőkörben felszabadult hő a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja.	▶ Ez normális jelenség.

Üzemen kívül helyezés

10.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás
A belső világítás nem világít.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	▶ Nyitott ajtó esetén a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 10.4 Vevőszolgálat)

10.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 10 Vevőinformációk). Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!

Sérülések.

- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 9 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

10.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a készülékre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ☐ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- ☐ Szerviz szám (szerviz)
- ☐ Sorozatszám (S sz.)

- ▶ Jegyezze fel azokat.
- ▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Közzölje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
- ▶ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- ▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

10.5 Típus tábla

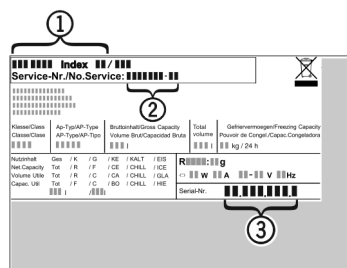


Fig. 127

- (1) Készülék megnevezése (3) Sorozatsz.
(2) Szerviz sz.
- ▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

11 Üzemen kívül helyezés

- ▶ Űrítse ki a berendezést.

- ▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd Készülék ki- és bekapcsolása)
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
- ▶ Szükség esetén távolítsa el a készülék csatlakozóaljzatát: Húzza ki a készülék csatlakozóaljzatát a készülék csatlakozódugójából, és ezzel egyidejűleg mozgassa jobbra-balra.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 9.7 Berendezés tisztítása)
- ▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

12 Hulladékkezelés

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Ismert a készüléken található szimbólumok jelentése. (lásd 1.14 A készüléken található jelek)
- ☐ Ismertek a hulladékkezelési utasítások. (lásd 1.8 Hulladékkezelés)

12.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre

- ▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket. (lásd 11 Üzemen kívül helyezés)

12.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



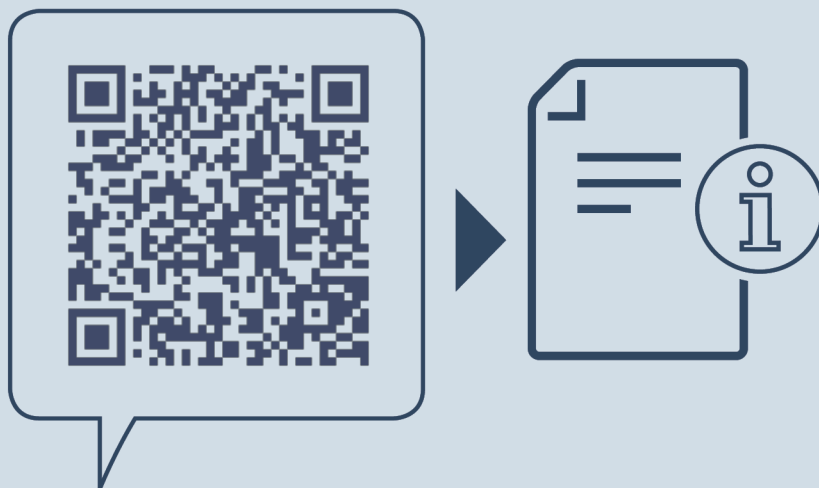
FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.

- ▶ Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat.
- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- ▶ A készüléket az előírások szerint kezelje hulladékként.



home.liebherr.com/fridge-manuals

HU kombinált hűtő-fagyasztókészülék

Kiadás dátuma: 20260128

Cikkszám - index: 7086273-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien